



Gebbruksaanwijzing **NL** User instructions **EN** Bedienungsanleitung **DE** Mode d'emploi **FR**
Instrucciones de uso **ES** Istruzioni per l'uso **IT** Betjeningsvejledning **DK**
Bruksanvisning **SE** Bruksanvisning **NO**

SMART ADVENTURE



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



PAPER / CARTA



PLASTIC / PLASTICA

Separate collection / Check your local municipal guidelines
Raccolta differenziata dei rifiuti / Controlla le linee guida
del tuo comune

VACUUM CLEANER
MS-130

NEDERLANDS

Waarschuwingen:

Lees alle gebruikersinstructies in deze handleiding voordat u het product gebruikt, zelfs als u bekend bent met een soortgelijk product. Dit product is niet geschikt voor gebruikers zoals: kinderen, personen met psychologische, motorische of mentale stoornissen of personen met onvoldoende ervaring. Gebruik is alleen toegestaan onder toezicht.

Jonge kinderen moeten onder toezicht staan wanneer ze het apparaat gebruiken om onjuist gebruik te voorkomen.

Veiligheidswaarschuwingen:

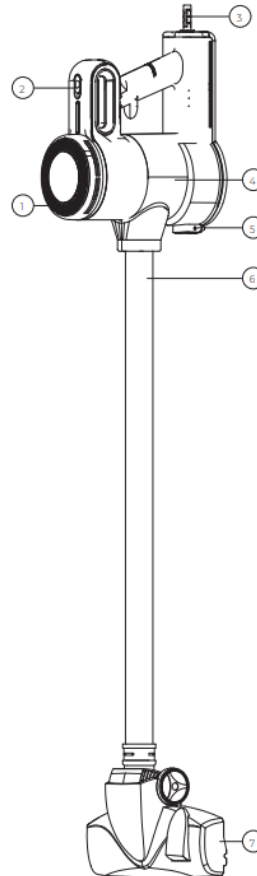
Lees deze veiligheidswaarschuwingen zorgvuldig door. Het wordt aanbevolen om ze te bewaren voor toekomstig gebruik.

1. Zuig geen water, vloeistoffen, as, hete voorwerpen, sigaretten, kolen of andere voorwerpen op waarvoor dit niet bedoeld is.
2. Zuig geen licht ontvlambare stoffen op en gebruik het product niet in de buurt van licht ontvlambare stoffen (vloeistoffen of dampen).
3. Zuig geen giftig materiaal op (zoals bleekmiddel, ammoniak, afvoerreiniger, enz.).
4. Zuig geen toners (van printers of kopieerapparaten) op, er bestaat brand- en explosiegevaar.
5. Zuig geen cement, gips of andere fijnstofhoudende materialen op. Hierdoor kan het filter verstopt raken.
6. Niet gebruiken als een van de filters ontbreekt.
7. Niet gebruiken of opbergen in de buurt van apparaten die veel warmte genereren of op plaatsen met hoge temperaturen.
8. Laat de stofzuigermond tijdens het stofzuigen niet over het netsnoer lopen.
9. Niet gebruiken als het apparaat ergens geblokkeerd is. Schakel het apparaat eerst uit en verwijder de verstopping voordat u het werk hervat.
10. Niet gebruiken als de filters verstopt zijn. In dat geval moeten de filters worden gereinigd voordat u verdergaat.
11. Niet gebruiken als het apparaat vreemde geluiden maakt, kapot is, vreemd ruikt, er rook uit komt, andere schade vertoont en niet goed werkt. Neem in dat geval contact op met het dichtstbijzijnde erkende servicepunt bij u in de buurt en laat het product daar nakijken.
12. Misbruik het netsnoer niet, wat betekent dat het niet gebruikt mag worden om het apparaat naar je toe te trekken. Wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt, is het ook belangrijk om dit zo dicht mogelijk bij het stopcontact te doen en niet aan het snoer te trekken.
13. Niet gebruiken voor het oprapen van grote of scherpe voorwerpen zoals glas, schroeven, scherven, enz.
14. Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het op het stopcontact is aangesloten.
15. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is, buiten heeft gelegen of is blootgesteld aan water of andere vochtige omstandigheden.
16. Wees voorzichtig met het netsnoer. Trek er niet te hard aan en laat er geen scherpe voorwerpen overheen gaan. Wees voorzichtig met scherpe hoeken.
17. Niet gebruiken met natte of vuile handen, dit kan de werking gevaarlijk beïnvloeden.
18. Steek geen andere voorwerpen dan absorbeerbaar vuil in de openingen van de stofzuiger, want dit kan onherstelbare schade veroorzaken.
19. Niet gebruiken als een opening verstopt is.
20. Niet gebruiken als het netsnoer van het apparaat zichtbare schade vertoont. Laat het apparaat in dat geval nakijken door een erkende dealer of neem contact op met de importeur.
21. Probeer het apparaat niet aan te passen.
22. Belangrijk: leeg het stofreservoir op tijd om verstopping te voorkomen.
23. Belangrijk: houd haar, kleding en lichaamsdelen uit de buurt van de openingen van de stofzuiger. Dit kan tot gevaarlijke situaties leiden.
24. Belangrijk: schakel het apparaat altijd uit met de aan/uit-schakelaar voordat u de stekker in het stopcontact steekt of eruit haalt.
25. Belangrijk: haal altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet wordt gebruikt, de filters moeten worden gereinigd of ander onderhoud nodig is.
26. Belangrijk: alleen binnenshuis gebruiken.
27. Belangrijk: gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in de handleiding.
28. Belangrijk: houd het netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken, zoals radiatoren, enz.
29. Belangrijk: houd alle aanzuigopeningen vrij van verstoppingen.
30. Belangrijk: let extra goed op wanneer u de stofzuiger op een trap gebruikt.

31. Belangrijk: zorg ervoor dat het werkgebied goed verlicht is.
32. Belangrijk: bewaar het apparaat na gebruik op een koele, droge plaats.
33. Belangrijk: zorg ervoor dat verpakkingsmateriaal, accessoires en andere losse onderdelen zich niet in de buurt van kinderen of baby's bevinden.
34. Belangrijk: gebruik het apparaat alleen op de netspanning die vermeld staat op het label op het apparaat.
35. Belangrijk: als het apparaat door derden wordt gebruikt, geef hen dan deze instructies.
36. Belangrijk: dit apparaat is alleen geschikt voor de doeleinden van de gebruiker zoals beschreven in deze handleiding.

Kenmerken:

1. HEPA filter uitlaat
2. AAN/UIT-schakelaar
3. Elektrische kabel
4. HEPA-inlaatfilter
5. Ontgrendelknop stofreservoir
6. Verbindingsbuis
7. 2-in-1 vloerkop



Voor het eerste gebruik:

Lees alle instructies en veiligheidsinformatie zorgvuldig door voor het eerste gebruik. Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik.

1. Haal het product uit de doos.
2. Verwijder eventuele verpakking van het product. Controleer op zichtbare tekenen van schade aan het apparaat of de adapter.
3. Bewaar de verpakking totdat u alle onderdelen en de inhoud ervan hebt gecontroleerd en geteld aan de hand van de onderdelenlijst.
4. Gooi de verpakking op een verantwoorde manier weg.

Het apparaat aan de muur bevestigen

Dit apparaat kan aan de muur worden bevestigd als het niet wordt gebruikt.

LET OP! Let er bij het boren van gaten in de muur goed op dat u geen verborgen kabels of leidingen in de muur beschadigt, aangezien dit gevaar kan opleveren. In geval van twijfel moet u een gekwalificeerde klusjesman vragen om de procedure uit te voeren.

1. Om het apparaat aan de muur te bevestigen, bevestigt u eerst de meegeleverde muurbeugel aan de muur. Kies hiervoor eerst een geschikte positie en hoogte, ongeveer een meter boven de grond, en markeer deze met een potlood op de muur.

2. Houd de muurbeugel waterpas ten opzichte van de markering en markeer de positie van de twee schroefgaten door de beugel.
3. Haal de muurbeugel van de muur en boor twee gaten boven de potloodmarkeringen met een 6 mm metselboor (niet meegeleverd).
4. Zodra de twee gaten juist zijn geboord, plaatst u een van de meegeleverde pluggen in elk gat. Zorg ervoor dat elke plug stevig vastzit voordat je verdergaat.
5. Wanneer beide pluggen stevig bevestigd zijn, plaats je de muurbeugel erover en gebruik je de meegeleverde schroeven om hem aan de muur te bevestigen. Zorg ervoor dat de muurbeugel stevig vastzit voordat je verdergaat.
6. Uw apparaat kan nu aan de muur worden bevestigd.

Het apparaat aan- en uitzetten

1. Om het apparaat te gebruiken, steekt u eerst de stekker in een geschikt stopcontact.
2. Zodra de stekker in het stopcontact zit, drukt u op de AAN/UIT-knop op de handgreep om het apparaat in te schakelen.
3. Druk nogmaals op deze knop terwijl het apparaat in werking is om het uit te schakelen.

De vloerkop gebruiken

Dit apparaat wordt geleverd met een 2-in-1 vloerkop, geschikt voor een grote verscheidenheid aan vloeren en oppervlakken.

- Om de vloerkop op de stofzuiger aan te sluiten, duwt u hem in de overeenkomstige gleuf op de behuizing van het apparaat tot hij vastklikt. Zorg ervoor dat de vloerkop goed is bevestigd aan het apparaat voordat u de stofzuiger gebruikt.

Zodra de vloerkop goed is bevestigd aan het apparaat, selecteert u de juiste borstelstang voor het vloertype, zoals hieronder beschreven:

- Zachte borstel voor gladde, harde oppervlakken zoals hout, keramiek, tegels en marmer;
- Harde borstel voor zachte oppervlakken zoals tapijten en vloerkleden.

De borstelbalk veranderen

- Verschuif de borstelkeuzeschakelaar op de vloerkop om de borstelstang op elk moment te verwisselen.

Opmerking: Alleen gebruiken op kortharig tapijt. Het mag NIET gebruikt worden op langharig tapijt omdat de vezels het systeem dan beschadigen.

Om de vloerkop te verwijderen en de stofzuiger als handstofzuiger te gebruiken, trekt u deze gewoon uit de gleuf en weg van de behuizing van het apparaat. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u de verlengstok losmaakt.

De accessoires gebruiken:

Deze stofzuiger wordt geleverd met een spleet- en borstelhulpstuk, voor het stofzuigen van hoeken en het reinigen van kwetsbare oppervlakken.

Om dit accessoire te gebruiken, bevestigt u het gewoon op de sleuf aan de voorkant van de behuizing van het apparaat totdat het vastklikt. Om het accessoire te verwijderen, trekt u het gewoon uit de gleuf en weg van de behuizing van het apparaat.

Opmerking: Houd de borstel vrij van vezels, haren en andere voorwerpen die een goede werking kunnen belemmeren. Verwijder dit soort voorwerpen altijd als de borstel ze oppakt.

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oplossing
De stofzuiger werkt niet	Zorg ervoor dat de stekker van de stofzuiger in het stopcontact zit. Controleer of er geen verstoppingen zijn in het stofreservoir of het filter en verwijder deze indien nodig. Dit apparaat is uitgerust met een motorbeveiligingsthermostaat. Als het om een of andere reden oververhit raakt, zal de thermostaat de zuigmotor automatisch uitschakelen. Mocht dit gebeuren, laat het apparaat dan 1 uur afkoelen, leeg vervolgens het stofreservoir en reinig alle filters.
Stofzuiger pakt niet op of zuigkracht is zwak	Mogelijk is het stofreservoir vol of moet het filter worden gereinigd. Leeg het stofreservoir en reinig het filter. Er kunnen verstoppingen zijn in het filter of het stofreservoir. Controleer op verstoppingen en reinig het filter en het stofreservoir. Er kan een hulpstuk zijn geïnstalleerd dat niet bij de stofzuiger hoort. Controleer of alle hulpstukken horen bij het model stofzuiger dat u gebruikt. Het gebruik van andere hulpstukken dan die van de fabrikant wordt afgeraden.
Er komt stof uit de stofzuiger	Het filter kan verkeerd geïnstalleerd zijn of het stofreservoir kan vol zijn. Leeg het stofreservoir en monteer het filtersysteem opnieuw.
Er komt een vreemd geluid uit de stofzuiger.	De luchtstroom kan beperkt of geblokkeerd zijn. Controleer op verstoppingen en reinig het filter en de pool. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.

Reiniging en onderhoud

Opmerking: Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en dat de stekker uit het stopcontact is gehaald voordat u het stofreservoir leegt.

Legen van de stoftank:

Houd het apparaat boven een bak en druk op de ontgrendelknop van de stoftank. Leeg de inhoud van de stoftank. Als het reservoir leeg is, druk je het deksel terug op zijn plaats tot je een hoorbare klik hoort.

Het filter reinigen

1. Druk op de filterontgrendelingsknop om de filterbehuizing te openen.
2. Verwijder het filter uit het stofreservoir.
3. Tik het lichtjes tegen een vuilnisbak of gootsteen om deeltjes te verwijderen.
4. Was het filter regelmatig om een maximale zuigkracht te garanderen. Laat het goed drogen voordat u het terugplaatst in het apparaat.

De behuizing van het apparaat reinigen

1. Voordat u het apparaathuis reinigt, moet u ervoor zorgen dat het apparaat is losgekoppeld van de netvoeding en niet in werking is.
2. Gebruik een vochtige doek om het apparaat te reinigen. Gebruik nooit schurende schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen, omdat deze het oppervlak van de unit kunnen beschadigen.

WAARSCHUWING! Zorg dat er GEEN vloeistoffen in de unit terechtkomen, aangezien dit de elektrische onderdelen kan beschadigen en storingen kan veroorzaken.

De verwisselbare opzetborstel reinigen

1. Verwijder de borstelstang.
2. Verwijder pluisjes, haren en ander vuil van de borstel.
3. Plaats de borstelstang terug.

Verstoppen verhelpen:

Als het stofreservoir te vol is, het filter verstopt is of de stofzuiger een groter stuk vuil oppikt, kan de stofzuiger verstopt raken.

Als dit gebeurt, voer dan de volgende stappen uit om de stofzuiger te ontstoppen:

1. Controleer het stofreservoir en leeg het indien nodig.
2. Controleer het filter op vuil en spoel het indien nodig onder stromend water, zoals hierboven beschreven.
3. Maak eventuele hulpstukken los van het apparaat en controleer op verstoppingen.

Het apparaat opbergen

1. Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats, bij voorkeur in de originele verpakking en buiten het bereik van kinderen.



Recycling

Dit betekent dat dit product moet worden verwerkt in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU om te worden gerecycled of ontmanteld om de impact op het milieu te minimaliseren. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale of regionale autoriteiten. Elektronische producten die niet in het selectieve sorteerproces worden opgenomen, zijn mogelijk gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

Verklaring van conformiteit

Hierbij verklaart Gimeg Nederland B.V. dat het apparaat MS-130 voldoet aan alle basiseisen en andere relevante voorschriften die zijn opgenomen in de Europese richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit (2014/30/EU) en laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU). Als u een volledige conformiteitsverklaring nodig hebt, kunt u contact opnemen met het adres op de achterzijde van deze handleiding

ENGLISH

Warnings:

Before using the product, read all user instructions in this manual, even if you are familiar with a similar product. This product is not suitable for users including: children, persons with psychological, motor or mental disorders or people with insufficient experience. Use is only allowed under supervision. Young children should be supervised when using the appliance to prevent improper use.

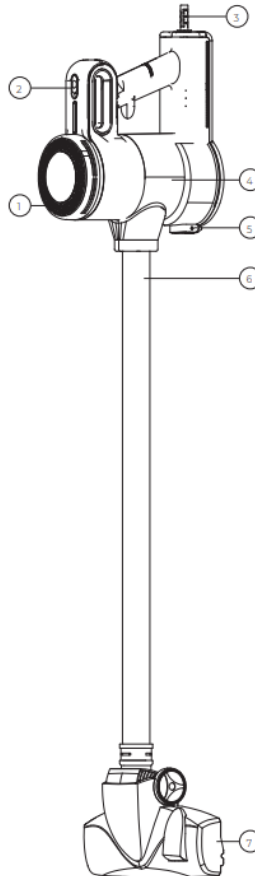
Safety Warnings:

Please read these safety warnings carefully. It is recommended that you keep them for future reference.

1. Do not vacuum water, liquids, ash, hot objects, cigarettes, coal, or other objects not intended.
2. Do not vacuum highly flammable substances, or use the product near highly flammable substances (liquids or vapours).
3. Do not vacuum toxic material (such as bleach, ammonia, drain cleaner, etc.).
4. Do not vacuum toners (from printers or copiers), there is a risk of fire and explosion.
5. Do not vacuum cement, plaster or other finely dusty materials. This can clog the filter.
6. Do not use if any of the filters are missing from the unit.
7. Do not use or store near appliances that generate a lot of heat or in places with high temperatures.
8. When vacuuming, do not run the vacuum cleaner mouth over the power cord.
9. Do not use if the device is blocked anywhere. First switch off the device and remove the blockage before resuming work.
10. Do not use if filters are clogged. In this case, the filters must be cleaned before continuing.
11. Do not use when the device makes strange noises, is broken, smells strange, smoke comes out, shows other damage and does not work properly. In this case, consult the nearest authorized service point in your area and have the product checked there.
12. Do not misuse the power cord, which means that it should not be used to pull the device towards you. When pulling out the plug, it is also important to do this as close to the socket as possible and not to pull on the cord.
13. Do not use to pick up large or sharp objects such as, glass, screws, shards ect.
14. Do not leave the appliance unattended when it is connected to the mains socket.
15. Do not use if the device has been damaged, has been left outdoors, or has been exposed to water or other humid conditions.
16. Be careful with the power cord. Do not pull too hard or let sharp objects pass over it. Be careful with sharp corners.
17. Do not use if you have wet or dirty hands, it may affect the operation in a dangerous way.
18. Do not put objects other than absorbable dirt into the openings of the vacuum cleaner as this can cause irreparable damage.
19. Do not use if an opening is clogged.
20. Do not use if the appliance power cord has visible damage. In this case, have the device checked by an authorized dealer or contact the importer.
21. Do not attempt to make any adjustments to the device.
22. Important: empty the dust container in time to prevent blockage.
23. Important: keep hair, clothes, body parts away from the openings of the vacuum cleaner. This can lead to dangerous situations.
24. Important: always switch off the device with the on/off switch before plugging in or out of the socket.
25. Important: always remove the plug from the socket when the appliance is not in use, the filters must be cleaned or other maintenance is necessary.
26. Important: use indoors only.
27. Important: use the device only as described in the manual.
28. Important: keep the power cord away from hot surfaces, such as radiators, etc.
29. Important: keep all suction openings free of blockage.
30. Important: pay extra attention when using the vacuum cleaner on stairs.
31. Important: make sure the work area is well lit.
32. Important: store the device in a cool, dry place after use.
33. Important: make sure that packaging materials, accessories and other loose parts are not in the vicinity of children or babies.
34. Important: use the appliance only on the mains voltage stated on the label on the appliance.
35. Important: if the device is used by third parties, please provide them with these instructions.
36. Important: this device is only suitable for the user's purposes as described in this manual.

Characteristics:

1. Outlet HEPA filter
2. ON/OFF switch
3. Electrical cable
4. Inlet HEPA filter
5. Dust tank release button
6. Connecting tube
7. 2-in-1 floorhead

**Before First Use:**

Read all instructions and safety information carefully before first use. Please retain this information for future reference.

1. Remove the product from the box.
2. Remove any packaging from the product. Check for any visible signs of damage to the appliance or adaptor.
3. Please retain all packaging until you have checked and counted all the parts and the contents against the parts list.
4. Dispose of the packaging in a responsible manner.

Wall-Mounting the Appliance:

This unit can be wall-mounted when not in use.

CAUTION! When drilling holes in the wall, take extreme care not to damage any concealed cables or pipes on the wall, as this could cause a hazard. If in doubt, seek out a qualified handyman to carry out the procedure.

1. To wall-mount the appliance, begin by affixing the included wall mount to the wall. To do this, begin by choosing an adequate position and height, roughly one metre above the ground, and mark it on the wall with a pencil.
2. Hold the wall bracket level to the marking and mark the position of the two screw holes through the bracket.
3. Remove the wall bracket from the wall and drill two holes over the pencil markings with a 6mm masonry drill (not included).
4. Once the two holes have been appropriately drilled, insert one of the included wall plugs into each hole. Ensure each wall plug is firmly secured into place before proceeding.
5. When both wall plugs have been securely fitted, place the wall bracket over them and use the included screws to affix it to the wall. Ensure the wall bracket is firmly secured into place before proceeding.

6. Your appliance can now be wall-mounted.

Turning the Appliance ON/OFF:

1. To use the appliance, begin by plugging it into a suitable mains outlet.
2. Once the appliance is plugged into the mains, press the ON/OFF button located on the handle to turn the unit on.
3. Press this button again while the unit is in operation to turn it off.

Using the Floorhead:

This unit comes complete with a 2-in-1 floorhead, suitable for a wide variety of floors and surfaces.

- To connect the floorhead to the vacuum cleaner, push it into the corresponding slot on the main body of the unit until it locks into place. Ensure the floorhead is securely attached to the unit before attempting to use the vacuum cleaner.

Once the floorhead is securely attached to the unit, select the correct brush bar for the floor type, as detailed below:

- Soft brush for smooth, hard surfaces such as wood, ceramic, tiles and marble;
- Hard brush for soft surfaces such as carpets and rugs.

To Change The Brush Bar:

- Slide the brush selector switch on the floorhead to change the brush bar at any time.

Note: Use only on short-haired carpet. It should NOT be used on long-haired carpets as the fibres will damage the system.

To remove the floorhead and use the vacuum cleaner as a handheld cleaner, simply pull it out of its slot and away from the main body of the unit. Ensure the unit is turned off before attempting to detach the extension pole.

Using the Accessories:

This vacuum cleaner comes complete with a Crevice and Brush tool, for vacuuming corners and cleaning delicate surfaces.

To use this accessory, simply attach it to the slot at the front of the main body of the unit until it clicks into place. To remove the accessory, simply pull it out of its slot and away from the main body of the unit.

Note: Keep the brush free of fibres, hairs, and other objects that could impede proper functioning. Always remove these types of objects when the brush picks them up.

Troubleshooting

Problem	Possible solution
The vacuum will not work	Ensure the vacuum cleaner is plugged into a mains outlet. Check that there are no blockages to the dust tank or filter and remove as necessary. This appliance is equipped with a motor protective thermostat. If for some reason it overheats, the thermostat will automatically turn the suction motor off. Should this occur, allow it to cool for 1 hour, then empty the dust container and clean all of the filters.
Vacuum will not pick-up or suction power is weak	The dust container may be full, or the filter may require cleaning. Empty the dust container and clean the filter. There may be blockages in the filter or dust tank. Check for blockages and clean the filter and dust tank. An attachment may have been installed which does not belong to the vacuum cleaner. Make sure that all the attachments belong to the model of vacuum cleaner that you are using. The use of accessory attachments other than those supplied by the manufacturer is not recommended.
Dust is escaping from the vacuum	The filter may be installed incorrectly, or the dust container may be full. Empty the dust container and reassemble the filter system.

There is a strange noise coming from the vacuum.	The airflow may be restricted or blocked. Check for blockages and clean the filter and pole. If the problem persists, contact the Customer Support team.
--	---

Cleaning & Care

Note: Ensure the appliance is turned off and unplugged from the mains before emptying the dust tank.

Emptying the Dust Tank:

Hold the unit over a bin and press the dust tank release button. Empty the contents of the dust tank. Once empty, push the cover back into place until there is an audible click.

Cleaning the Filter:

1. Press the filter release button to open the filter housing.
2. Remove the filter from the dust tank.
3. Tap it lightly against a dustbin or sink to remove particles.
4. Wash the filter regularly to ensure maximum suction performance. Allow to dry thoroughly before replacing it into the unit.

Cleaning the Unit Body:

1. Before cleaning the unit body, ensure the unit is disconnected from the mains supply and not in operation.
2. Use a damp cloth to clean the unit body. Never use any abrasive cleaning materials or solvents, as these could cause damage to the surface of the unit.

WARNING! DO NOT allow any liquids into the unit, as this could cause damage to the electrical components and cause it to malfunction.

Cleaning the Interchangeable floor head brush bar:

1. Remove the brush bar.
2. Remove fluff, hairs and other dirt from the brush.
3. Refit the brush bar.

Clearing Blockages:

If the dust tank is overfilled, the filter is clogged up, or the vacuum picks up a larger piece of debris, the vacuum may become clogged.

Should this occur, carry out the following steps to unclog the vacuum:

1. Check the dust tank and empty it if necessary.
2. Check the filter for any debris and rinse it under running water if necessary, as detailed in the sections above.
3. Detach any attachments from the unit and check for blockages.

Storing the Appliance:

1. Store the appliance in a cool, dry place, preferably inside its original packaging, and out of the reach of children.



Recycling

This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment. This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

Declaration of conformity

Hereby Gimeg Nederland B.V. declares that the device MS-130, applies all basic requirements and other relevant regulations listed in the European directive for electromagnetic compatibility (2014/30/EU) and low voltage directive (2014/35/EU). If you require a full declaration of conformity, you can contact the address listed on the backside of this manual

DEUTSCH

Warnungen:

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts alle Benutzerhinweise in dieser Anleitung, auch wenn Sie mit einem ähnlichen Produkt vertraut sind. Dieses Produkt ist nicht für folgende Benutzer geeignet: Kinder, Personen mit psychischen, motorischen oder geistigen Störungen oder Personen mit unzureichender Erfahrung. Die Benutzung ist nur unter Aufsicht erlaubt.

Kleine Kinder sollten bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt werden, um eine unsachgemäße Verwendung zu vermeiden.

Sicherheitshinweise:

Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Es wird empfohlen, sie zum späteren

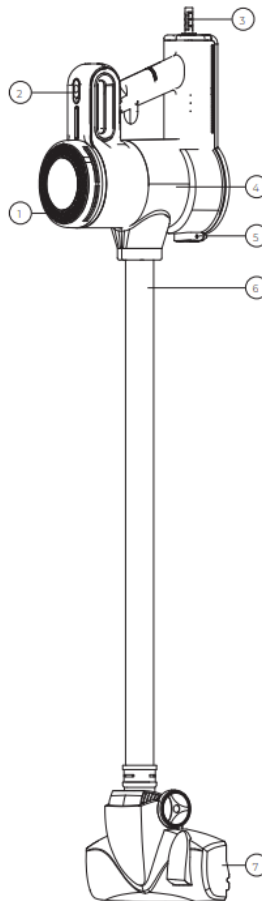
Nachschlagen aufzubewahren.

1. Saugen Sie kein Wasser, keine Flüssigkeiten, Asche, heiße Gegenstände, Zigaretten, Kohle oder andere nicht vorgesehene Gegenstände auf.
2. Saugen Sie keine leicht entzündlichen Stoffe auf und verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe leicht entzündlicher Stoffe (Flüssigkeiten oder Dämpfe).
3. Saugen Sie keine giftigen Stoffe auf (wie Bleichmittel, Ammoniak, Abflussreiniger usw.).
4. Saugen Sie Toner (aus Druckern oder Kopierern) nicht auf, es besteht Brand- und Explosionsgefahr.
5. Saugen Sie keinen Zement, Gips oder andere feinstaubige Materialien auf. Diese können den Filter verstopfen.
6. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn einer der Filter im Gerät fehlt.
7. Verwenden oder lagern Sie es nicht in der Nähe von Geräten, die viel Wärme erzeugen, oder an Orten mit hohen Temperaturen.
8. Führen Sie beim Staubsaugen den Staubsaugermund nicht über das Netzkabel.
9. Nicht verwenden, wenn das Gerät irgendwo blockiert ist. Schalten Sie das Gerät zuerst aus und beseitigen Sie die Verstopfung, bevor Sie die Arbeit wieder aufnehmen.
10. Nicht verwenden, wenn die Filter verstopft sind. In diesem Fall müssen die Filter gereinigt werden, bevor Sie fortfahren.
11. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es seltsame Geräusche macht, kaputt ist, seltsam riecht, Rauch austritt, andere Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert. Wenden Sie sich in diesem Fall an die nächste autorisierte Servicestelle in Ihrer Nähe und lassen Sie das Produkt dort überprüfen.
12. Verwenden Sie das Netzkabel nicht missbräuchlich, d. h. ziehen Sie das Gerät nicht zu sich hin. Beim Herausziehen des Steckers ist es außerdem wichtig, so nah wie möglich an der Steckdose zu ziehen und nicht am Kabel zu zerren.
13. Nicht zum Aufnehmen großer oder scharfer Gegenstände wie Glas, Schrauben, Scherben usw. verwenden.
14. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es an die Netzsteckdose angeschlossen ist.
15. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt wurde, im Freien gestanden hat oder Wasser oder anderen feuchten Bedingungen ausgesetzt war.
16. Seien Sie vorsichtig mit dem Netzkabel. Ziehen Sie nicht zu stark daran und lassen Sie keine scharfen Gegenstände darüber gleiten. Seien Sie vorsichtig mit scharfen Ecken.
17. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie nasse oder schmutzige Hände haben, da dies den Betrieb auf gefährliche Weise beeinträchtigen kann.
18. Stecken Sie keine anderen Gegenstände als saugfähigen Schmutz in die Öffnungen des Staubsaugers, da dies zu irreparablen Schäden führen kann.
19. Nicht verwenden, wenn eine Öffnung verstopft ist.
20. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel sichtbare Schäden aufweist. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall von einem autorisierten Händler überprüfen oder wenden Sie sich an den Importeur.
21. Versuchen Sie nicht, irgendwelche Einstellungen am Gerät vorzunehmen.
22. Wichtig: Leeren Sie den Staubbehälter rechtzeitig, um Verstopfungen zu vermeiden.
23. Wichtig: Halten Sie Haare, Kleidung und Körperteile von den Öffnungen des Staubsaugers fern. Dies kann zu gefährlichen Situationen führen.
24. Wichtig: Schalten Sie das Gerät immer mit dem Ein/Aus-Schalter aus, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken oder aus ihr ziehen.
25. Wichtig: Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird, die Filter gereinigt werden müssen oder eine andere Wartung erforderlich ist.
26. Wichtig: nur in Innenräumen verwenden.
27. Wichtig: Verwenden Sie das Gerät nur wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.
28. Wichtig: Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen, wie z. B. Heizkörpern, fern.

29. Wichtig: Halten Sie alle Ansaugöffnungen frei von Verstopfungen.
30. Wichtig: Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Staubsauger auf Treppen verwenden.
31. Wichtig: Sorgen Sie dafür, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet ist.
32. Wichtig: Bewahren Sie das Gerät nach dem Gebrauch an einem kühlen, trockenen Ort auf.
33. Wichtig: Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterial, Zubehör und andere lose Teile nicht in die Nähe von Kindern oder Babys gelangen.
34. Wichtig: Verwenden Sie das Gerät nur mit der Netzspannung, die auf dem Etikett am Gerät angegeben ist.
35. Wichtig: Wenn das Gerät von Dritten benutzt wird, geben Sie ihnen bitte diese Anleitung mit.
36. Wichtig: Dieses Gerät ist nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke des Benutzers geeignet.

Merkmale:

1. Auslass mit HEPA-Filter
2. EIN/AUS-Schalter
3. Stromkabel
4. Einlass mit HEPA-Filter
5. Staubbehälter-Entnahmetaste
6. Verbindungsrohr
7. 2-in-1-Bodenkopf



Vor der ersten Verwendung:

Lesen Sie vor der ersten Verwendung alle Anweisungen und Sicherheitsinformationen aufmerksam durch. Bewahren Sie diese Informationen für spätere Referenzzwecke auf.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt. Überprüfen Sie das Gerät oder den Adapter auf sichtbare Schäden.
3. Bitte bewahren Sie die Verpackung auf, bis Sie den Inhalt auf der Teileliste überprüft und alle Teile gezählt haben.
4. Entsorgen Sie die Verpackung auf verantwortungsvolle Weise.

Wandmontage des Geräts:

Dieses Gerät kann an der Wand montiert werden, wenn es gerade nicht verwendet wird.

VORSICHT! Achten Sie beim Bohren von Löchern in der Wand darauf, dass keine nicht sichtbaren Kabel oder Rohre an der Wand beschädigt werden, da dies eine Gefahr darstellen könnte. Wenden Sie sich zur Durchführung des Vorgangs im Zweifelsfall an einen qualifizierten Handwerker.

1. Um das Gerät an einer Wand zu befestigen, befestigen Sie zunächst die mitgelieferte Wandhalterung an der Wand. Wählen Sie dazu zunächst eine geeignete Position und Höhe, etwa einen Meter über dem Boden, und markieren Sie diese mit einem Stift an der Wand.

2. Halten Sie die Wandhalterung waagrecht an die Markierung und kennzeichnen Sie die Position der beiden Löcher für die Schrauben in der Halterung.
3. Nehmen Sie die Wandhalterung von der Wand und bohren Sie mit einem 6-mm-Mauerbohrer (nicht im Lieferumfang enthalten) zwei Löcher über die Stiftmarkierungen.
4. Nachdem die beiden Löcher entsprechend gebohrt wurden, schieben Sie jeweils einen der mitgelieferten Dübel in jedes Loch ein. Stellen Sie sicher, dass beide Dübel fest sitzen, bevor Sie fortfahren.
5. Wenn beide Dübel sicher befestigt sind, platzieren Sie die Wandhalterung darüber und befestigen Sie diese mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand. Stellen Sie sicher, dass die Wandhalterung fest sitzt, bevor Sie fortfahren.
6. Das Gerät kann nun an der Wand befestigt werden.

Ein-/Ausschalten des Geräts:

1. Um das Gerät zu verwenden, schließen Sie es zunächst an eine geeignete Steckdose an.
2. Sobald das Gerät an die Steckdose angeschlossen ist, drücken Sie die EIN/AUS-Taste am Griff, um das Gerät einzuschalten.
3. Drücken Sie diese Taste erneut, während das Gerät in Betrieb ist, um es wieder auszuschalten.

Verwendung des Bodenkopfs:

Dieses Gerät wird mit einem 2-in-1-Bodenkopf geliefert, der für eine Vielzahl von Böden und Oberflächen geeignet ist.

- Um den Bodenkopf mit dem Staubsauger zu verbinden, drücken Sie ihn in den entsprechenden Steckplatz am Hauptgehäuse des Geräts, bis er einrastet. Stellen Sie sicher, dass der Bodenkopf fest am Gerät befestigt ist, bevor Sie den Staubsauger verwenden.

Sobald der Bodenkopf sicher am Gerät befestigt ist, wählen Sie die richtige Bürstenleiste für den jeweiligen Bodentyp aus, wie unten beschrieben:

- Weiche Bürste für glatte, harte Oberflächen wie Holz, Keramik, Fliesen und Marmor;
- Harte Bürste für weiche Oberflächen wie Teppiche und Vorleger.

Wechsel der Bürstenleiste:

- Schieben Sie den Bürstenwahlschalter auf dem Bodenkopf, um die Bürstenleiste jederzeit zu wechseln.

Hinweis: Verwenden Sie das Gerät nur auf Kurzhaarteppichen. Es darf NICHT auf Langhaarteppichen verwendet werden, da die Fasern das Gerät beschädigen. Um den Bodenkopf zu entfernen und den Staubsauger als Handstaubsauger zu verwenden, ziehen Sie ihn einfach weg vom Hauptgehäuse aus dem Steckplatz. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie versuchen, das Verlängerungsrohr zu trennen.

Verwendung des Zubehörs:

Dieser Staubsauger verfügt über eine Fugendüse und einen Bürstenaufsatz zum Saugen von Ecken und zum Reinigen empfindlicher Oberflächen.

Um dieses Zubehörteil zu verwenden, schieben Sie es einfach in den Steckplatz an der Vorderseite des Hauptgehäuses, bis es einrastet. Um das Zubehörteil zu entfernen, ziehen Sie es einfach weg vom Hauptgehäuse aus dem Steckplatz.

Hinweis: Halten Sie die Bürste frei von Fasern, Haaren und anderen Objekten, die die ordnungsgemäße Funktion beeinträchtigen könnten. Entfernen Sie diese Gegenstände immer, wenn die Bürste sie dennoch aufnimmt.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Lösung
Der Staubsauger funktioniert nicht	Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger an eine Steckdose angeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass der Staubbehälter oder der Filter nicht verstopft sind. Entfernen Sie die Verstopfung bei Bedarf.

	Dieses Gerät ist mit einem Motorschutzthermostat ausgestattet. Wenn es sich aus irgendeinem Grund überhitzt, schaltet der Thermostat den Saugmotor automatisch ab. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall 1 Stunde abkühlen, leeren Sie dann den Staubbehälter und reinigen Sie alle Filter.
Der Staubsauger saugt keinen Schmutz auf oder die Saugleistung ist schwach	Der Staubbehälter ist möglicherweise voll, oder der Filter muss gereinigt werden. Leeren Sie den Staubbehälter, und reinigen Sie den Filter. Der Filter oder Staubbehälter kann verstopft sein. Schauen Sie nach Verstopfungen und reinigen Sie Filter und Staubbehälter. Möglicherweise wurde ein Aufsatz angebracht, der nicht zum Staubsauger gehört. Stellen Sie sicher, dass alle Aufsätze zum verwendeten Staubsaugermodell gehören. Die Verwendung von anderen als den vom Hersteller gelieferten Zubehörteilen wird nicht empfohlen.
Aus dem Staubsauger fällt Staub heraus	Der Filter ist möglicherweise falsch eingesetzt oder der Staubbehälter ist voll. Leeren Sie den Staubbehälter, und setzen Sie das Filtersystem wieder ein.
Aus dem Staubsauger kommt ein seltsames Geräusch	Der Luftstrom ist möglicherweise eingeschränkt oder abgeschnitten. Schauen Sie nach Verstopfungen und reinigen Sie Filter und Rohr. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Reinigung und Pflege

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist, bevor Sie den Staubbehälter leeren.

Entleeren des Staubbehälters:

Halten Sie das Gerät über einen Mülleimer, und drücken Sie die Entnahmetaste für den Staubbehälter. Entleeren Sie dann den Staubbehälter. Drücken Sie die Abdeckung nach dem Entleeren wieder in die richtige Position, bis ein Klicken zu hören ist.

Reinigen des Filters:

1. Drücken Sie die Filter-Entnahmetaste, um das Filtergehäuse zu öffnen.
2. Entfernen Sie den Filter aus dem Staubbehälter.
3. Klopfen Sie leicht gegen einen Mülleimer oder ein Waschbecken, um Partikel zu entfernen.
4. Reinigen Sie für maximale Saugleistung den Filter regelmäßig. Lassen Sie den Filter komplett trocknen, bevor Sie ihn wieder in das Gerät einsetzen.

Reinigen des Gehäuses:

1. Stellen Sie vor dem Reinigen des Gehäuses sicher, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt und nicht in Betrieb ist.
2. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scheuernde Reinigungsmittel oder Lösungsmittel, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen können.

WARNUNG! Lassen Sie KEINE Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, da dies zu Schäden an den elektrischen Komponenten und zu Fehlfunktionen führen kann.

Reinigen der austauschbaren Bodenkopf-Bürstenleiste:

1. Entfernen Sie die Bürstenleiste.
2. Entfernen Sie Fussel, Haare und anderen Schmutz von der Bürste.
3. Bringen Sie die Bürstenleiste wieder an.

Beseitigen von Verstopfungen:

Wenn der Staubbehälter überfüllt, der Filter verstopft ist oder der Staubsauger ein zu großes Stück einsaugt, kann der Staubsauger verstopft werden. Führen Sie in diesem Fall die folgenden Schritte aus, um die Verstopfung des Staubsaugers zu lösen:

1. Prüfen Sie den Staubbehälter und leeren Sie ihn bei Bedarf.
2. Prüfen Sie den Filter auf Rückstände, und spülen Sie ihn bei Bedarf unter fließendem Wasser ab, wie in den obigen Abschnitten beschrieben.
3. Nehmen Sie alle Zubehörgeräte vom Gerät und schauen Sie nach Verstopfungen.

Aufbewahrung des Geräts:

1. Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort, vorzugsweise in der Originalverpackung, und außerhalb der Reichweite von Kindern.



Recycling

Dieses Produkt trägt das Symbol für die selektive Sortierung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Dies bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU behandelt werden muss, um recycelt oder demontiert zu werden, um seine Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen oder regionalen Behörden. Elektronische Produkte, die nicht in den selektiven Sortierprozess einbezogen werden, sind aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe potenziell gefährlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Gimég Nederland B.V., dass das Gerät MS-130 alle grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften erfüllt, die in der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) aufgeführt sind. Wenn Sie eine vollständige Konformitätserklärung benötigen, können Sie sich an die auf der Rückseite dieses Handbuchs angegebene Adresse wenden

FRANÇAIS

Avertissements :

Avant d'utiliser le produit, lisez toutes les instructions de ce manuel, même si vous connaissez un produit similaire. Ce produit ne convient pas aux utilisateurs, notamment aux enfants, aux personnes souffrant de troubles psychologiques, moteurs ou mentaux ou aux personnes n'ayant pas suffisamment d'expérience. L'utilisation n'est autorisée que sous surveillance.

Les jeunes enfants doivent être surveillés lorsqu'ils utilisent l'appareil afin d'éviter toute utilisation incorrecte.

Avertissements de sécurité :

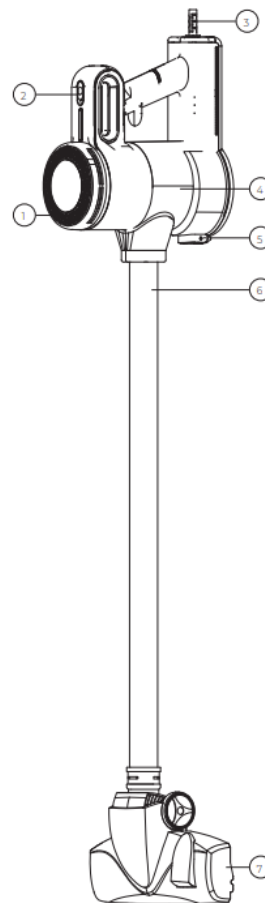
Veillez lire attentivement ces avertissements de sécurité. Il est recommandé de les conserver pour s'y référer ultérieurement.

1. Ne pas aspirer d'eau, de liquides, de cendres, d'objets chauds, de cigarettes, de charbon ou d'autres objets non prévus.
2. Ne pas aspirer de substances hautement inflammables, ni utiliser le produit à proximité de substances hautement inflammables (liquides ou vapeurs).
3. N'aspirez pas de produits toxiques (tels que l'eau de Javel, l'ammoniaque, les nettoyeurs pour canalisations, etc.)
4. Ne pas aspirer les toners (provenant d'imprimantes ou de copieurs), il y a un risque d'incendie et d'explosion.
5. N'aspirez pas le ciment, le plâtre ou d'autres matériaux finement poussiéreux. Ils risquent d'obstruer le filtre.
6. Ne pas utiliser l'appareil s'il manque des filtres.
7. Ne pas utiliser ou stocker à proximité d'appareils générant beaucoup de chaleur ou dans des endroits où les températures sont élevées.
8. Lorsque vous passez l'aspirateur, ne passez pas la bouche de l'aspirateur sur le cordon d'alimentation.
9. Ne pas utiliser l'appareil s'il est bloqué à un endroit quelconque. Eteignez d'abord l'appareil et éliminez le blocage avant de reprendre le travail.
10. Ne pas utiliser si les filtres sont bouchés. Dans ce cas, les filtres doivent être nettoyés avant de continuer.
11. Ne pas utiliser l'appareil s'il émet des bruits étranges, s'il est cassé, s'il a une odeur étrange, s'il dégage de la fumée, s'il présente d'autres dommages et s'il ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, consultez le point de service agréé le plus proche de chez vous et faites vérifier le produit sur place.
12. Ne pas utiliser le cordon d'alimentation à mauvais escient, c'est-à-dire qu'il ne doit pas être utilisé pour tirer l'appareil vers soi. Lorsque vous débranchez la fiche, il est également important de le faire le plus près possible de la prise et de ne pas tirer sur le cordon.
13. Ne pas utiliser pour ramasser des objets larges ou pointus tels que du verre, des vis, des tessons, etc.
14. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.
15. Ne pas utiliser l'appareil s'il a été endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il a été exposé à l'eau ou à d'autres conditions humides.
16. Faites attention au cordon d'alimentation. Ne tirez pas trop fort et ne laissez pas passer d'objets pointus. Faites attention aux angles vifs.
17. N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées ou sales, cela pourrait affecter dangereusement le fonctionnement de l'appareil.
18. Ne mettez pas d'objets autres que des saletés absorbables dans les ouvertures de l'aspirateur, car cela peut causer des dommages irréparables.
19. Ne pas utiliser si une ouverture est obstruée.
20. Ne pas utiliser si le cordon d'alimentation de l'appareil présente des dommages visibles. Dans ce cas, faites vérifier l'appareil par un revendeur agréé ou contactez l'importateur.
21. N'essayez pas d'effectuer des réglages sur l'appareil.
22. Important : videz le bac à poussière à temps pour éviter qu'il ne se bouche.
23. Important : éloignez les cheveux, les vêtements et les parties du corps des ouvertures de l'aspirateur. Cela peut entraîner des situations dangereuses.
24. Important : éteignez toujours l'appareil à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt avant de le brancher ou de le débrancher.
25. Important : débranchez toujours la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé, que les filtres doivent être nettoyés ou que d'autres opérations d'entretien sont nécessaires.
26. Important : à n'utiliser qu'à l'intérieur.
27. Important : n'utilisez l'appareil que de la manière décrite dans le manuel.
28. Important : éloignez le cordon d'alimentation des surfaces chaudes, telles que les radiateurs, etc.

29. Important : veillez à ce que tous les orifices d'aspiration ne soient pas obstrués.
30. Important : faites très attention lorsque vous utilisez l'aspirateur dans les escaliers.
31. Important : veillez à ce que la zone de travail soit bien éclairée.
32. Important : après utilisation, rangez l'appareil dans un endroit frais et sec.
33. Important : veillez à ce que les matériaux d'emballage, les accessoires et les autres pièces détachées ne se trouvent pas à proximité d'enfants ou de bébés.
34. Important : l'appareil ne doit être utilisé qu'avec la tension secteur indiquée sur l'étiquette de l'appareil.
35. Important : si l'appareil est utilisé par des tiers, veuillez leur communiquer ces instructions.
36. Important : cet appareil ne convient qu'à l'usage de l'utilisateur tel qu'il est décrit dans le présent manuel.

Caractéristiques :

1. Filtre HEPA en sortie
2. Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT
3. Cordon d'alimentation
4. Filtre HEPA en entrée
5. Bouton de déblocage du réservoir à poussière
6. Manche de raccordement
7. Tête de nettoyage 2 en 1



Avant la première utilisation :

Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité avant la première utilisation. Veuillez conserver ces informations pour référence ultérieure.

1. Retirez le produit de la boîte.
2. Retirez tous les emballages du produit. Inspectez l'appareil ou l'adaptateur pour vous assurer qu'ils ne présentent pas de marques de détérioration.
3. Veuillez conserver tous les emballages jusqu'à ce que vous ayez vérifié et compté toutes les pièces et le contenu en vous référant à la liste des pièces.
4. Mettez l'emballage au rebut de manière responsable.

Montage de l'appareil sur le mur :

Vous pouvez accrocher l'appareil au mur pour faciliter le rangement.

ATTENTION ! Lors de la pose de fixation murale, prenez garde à ne pas percer de câbles ou de canalisations cachés, ce qui pourrait représenter un danger. Si vous n'êtes pas certain de la procédure, il est recommandé de faire appel à une personne compétente.

1. Commencez l'installation de votre appareil en fixant au mur le support mural inclus. Choisissez un emplacement approprié à environ un mètre du sol. Marquez cette hauteur sur le mur avec un crayon.

2. Positionnez le support mural sur le marquage et indiquez l'emplacement des trous de vis à travers celui-ci.
3. Retirez le support et percez deux trous aux emplacements marqués avec une perceuse à béton munie d'un foret de 6 mm (perceuse et foret non inclus).
4. Après avoir percé deux trous conformément aux instructions, introduisez une cheville murale dans chacun d'eux. Avant de poursuivre, assurez-vous de la fermeté de chaque cheville.
5. Après avoir fixé solidement les chevilles murales, placez le support mural dessus et vissez-le fermement au mur. Vérifiez la stabilité du support mural avant de poursuivre.
6. Votre appareil est maintenant prêt à être fixé au mur.

Mise sous/hors tension de l'appareil :

1. Pour démarrer l'appareil, branchez-le dans une prise adaptée.
2. Une fois que l'appareil est branché sur le secteur, appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur la poignée pour mettre l'appareil en marche.
3. Pour éteindre l'appareil, appuyez de nouveau sur ce bouton en cours de fonctionnement.

Utilisation de la tête de nettoyage :

L'aspirateur est équipé d'une tête de nettoyage 2 en 1, convenant à une multitude de sols et surfaces.

- Pour fixer la tête de nettoyage à l'aspirateur, poussez-la dans l'emplacement correspondant sur le corps principal de l'appareil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Avant d'utiliser l'aspirateur, vérifiez que la tête de nettoyage est correctement attachée.

Une fois que la tête est bien en place, choisissez la brosse appropriée à votre type de sol :

- La brosse souple convient aux sols durs et lisses tels que le bois, la céramique, le carrelage et le marbre.
- La brosse dure est idéale pour les revêtements souples comme les tapis et moquettes.

Changement de la barre de brossage :

- Faites glisser le bouton de sélection de la brosse sur la tête de nettoyage afin de basculer entre les différents types de brosses.

Remarque : Employez cet accessoire uniquement pour les moquettes à poil court. Il NE doit PAS être utilisé sur des tapis à poils longs car les fibres endommageraient le système.

Pour passer en mode aspirateur à main, retirez simplement la brosse du sol en la sortant de son emplacement et en l'éloignant du corps principal de l'aspirateur. Avant de retirer le manche télescopique, assurez-vous que l'appareil est éteint.

Utilisation des accessoires :

Cet aspirateur est pourvu d'un suceur plat à brosse pour les recoins et les surfaces délicates.

Pour utiliser cet accessoire, il suffit de le fixer dans l'emplacement situé à l'avant du corps principal de l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Pour retirer l'accessoire, il suffit de le tirer hors de son emplacement et de l'éloigner du corps principal de l'appareil.

Remarque : Veillez à ce que la brosse soit exempte de fibres, de poils ou d'autres objets susceptibles de gêner son bon fonctionnement. Retirez toujours ce type d'objets lorsque la brosse en ramasse.

Dépannage

Problème	Solution potentielle
L'aspirateur ne fonctionne pas	Assurez-vous que l'aspirateur est correctement branché à une prise de courant. Vérifiez que le réservoir à poussière ou le filtre ne sont pas obstrués et nettoyez-les si nécessaire. Cet appareil est équipé d'un thermostat de protection du moteur. Si, pour une raison quelconque, il surchauffe, le thermostat arrête automatiquement

	le moteur d'aspiration. Le cas échéant, laissez-le refroidir pendant 1 heure, puis videz le réservoir à poussière et nettoyez tous les filtres.
L'aspirateur n'aspire pas ou la puissance d'aspiration est faible.	Le réservoir à poussière est peut-être plein, ou les filtres doivent être nettoyés. Videz le réservoir à poussière et nettoyez les filtres. Le filtre ou le réservoir à poussière peut être obstrué. Vérifiez que le réservoir à poussière ou le filtre n'est pas bouché et nettoyez-les. Un accessoire non approuvé a peut-être été installé sur l'appareil. Vérifiez que tous les accessoires correspondent bien au modèle d'aspirateur que vous possédez. L'emploi d'accessoires non approuvés par le fabricant n'est pas conseillé.
De la poussière s'échappe de l'aspirateur	Le filtre est peut-être mal installé ou le réservoir à poussière est peut-être plein. Videz le réservoir à poussière et remontez le système de filtre.
L'aspirateur fait un bruit étrange	Le flux d'air peut être limité ou bloqué. Vérifiez que le filtre et le manche ne sont pas bouchés et nettoyez-les. Si le problème persiste, veuillez joindre notre équipe d'assistance clientèle.

Nettoyage et entretien :

Remarque : Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché avant de vider le réservoir à poussière.

Vider le réservoir à poussière :

Maintenez l'appareil au-dessus d'une poubelle et appuyez sur le bouton de déblocage du réservoir à poussière. Videz le contenu du réservoir à poussière. Une fois vidé, remettez-le couvercle en place jusqu'à entendre un clic.

Nettoyage du filtre :

1. Pour accéder au filtre, appuyez sur le bouton de déblocage du compartiment du filtre.
2. Retirez le filtre du réservoir à poussière.
3. Tapotez délicatement le filtre au-dessus d'une poubelle ou d'un évier pour déloger les résidus.
4. Lavez régulièrement le filtre pour maintenir une puissance d'aspiration optimale. Assurez-vous qu'il soit parfaitement sec avant de le remettre dans l'appareil.

Nettoyage du corps de l'appareil :

1. Avant de nettoyer le corps, assurez-vous que l'appareil est hors tension et qu'il n'est pas branché à l'alimentation électrique.
2. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer le corps de l'appareil. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ou de solvants, car ils pourraient endommager la surface de l'appareil.

AVERTISSEMENT ! Ne laissez AUCUN liquide pénétrer dans l'appareil, car cela pourrait endommager les composants électriques et provoquer un dysfonctionnement.

Pour nettoyer la barre de brossage amovible de la tête de nettoyage :

1. Retirez la barre de brossage.
2. Éliminez les peluches, les cheveux et toute autre impureté accumulée sur la brosse.
3. Réinsérez la barre de brossage.

Débouchage de l'appareil :

Si le réservoir à poussière est trop rempli, si le filtre est obstrué ou en cas d'aspiration d'un débris volumineux, l'aspirateur risque de se boucher.

Dans ce cas, procédez comme suit pour le déboucher :

1. Vérifiez le réservoir à poussière et videz-le si nécessaire.
2. Vérifiez l'absence de débris dans le filtre et rincez-le à l'eau courante si nécessaire, comme indiqué dans les sections ci-dessus.
3. Détachez les accessoires de l'appareil et vérifiez qu'ils ne sont pas obstrués.

Rangement de l'appareil :

1. Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec, de préférence dans son emballage d'origine et hors de portée des enfants.



Recyclage

Ce produit porte le symbole de tri sélectif des déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être traité conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démantelé pour minimiser son impact sur l'environnement. Pour plus d'informations, veuillez contacter vos autorités locales ou régionales. Les produits électroniques non inclus dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Déclaration de conformité

Par la présente, Gimeg Nederland B.V. déclare que l'appareil MS-130 applique toutes les exigences de base et autres réglementations pertinentes énumérées dans la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique (2014/30/EU) et la directive sur la basse tension (2014/35/EU). Si vous avez besoin d'une déclaration de conformité complète, vous pouvez contacter l'adresse indiquée au dos de ce manuel.

ESPAÑOL

Advertencias:

Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones de uso de este manual, aunque esté familiarizado con un producto similar. Este producto no es adecuado para usuarios como: niños, personas con trastornos psicológicos, motores o mentales o personas con experiencia insuficiente. Sólo se permite su uso bajo supervisión. Los niños pequeños deben ser supervisados cuando utilicen el aparato para evitar un uso inadecuado.

Advertencias de seguridad:

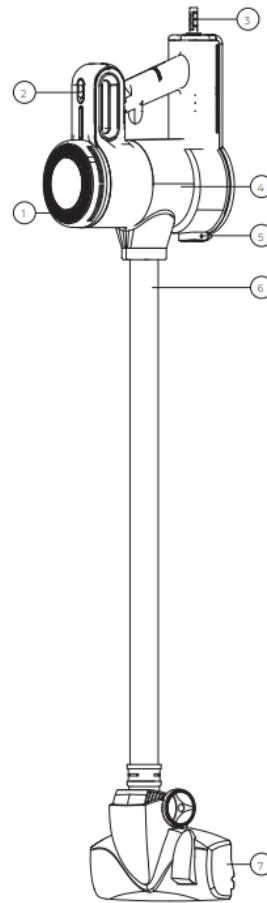
Lea atentamente estas advertencias de seguridad. Se recomienda que las conserve para futuras consultas.

1. No aspire agua, líquidos, cenizas, objetos calientes, cigarrillos, carbón u otros objetos no previstos.
2. No aspire sustancias altamente inflamables ni utilice el producto cerca de sustancias altamente inflamables (líquidos o vapores).
3. No aspire materiales tóxicos (como lejía, amoníaco, desatascador, etc.).
4. No aspire tóneres (de impresoras o fotocopiadoras), existe riesgo de incendio y explosión.
5. No aspire cemento, yeso u otros materiales con polvo fino. Esto puede obstruir el filtro.
6. No utilizar si falta alguno de los filtros de la unidad.
7. No utilizar ni almacenar cerca de aparatos que generen mucho calor o en lugares con altas temperaturas.
8. Al aspirar, no pase la boca de la aspiradora por encima del cable de alimentación.
9. No utilice el aparato si está bloqueado en alguna parte. Apague primero el aparato y elimine la obstrucción antes de reanudar el trabajo.
10. No utilizar si los filtros están obstruidos. En este caso, los filtros deben limpiarse antes de continuar.
11. No utilice el aparato cuando haga ruidos extraños, esté roto, huela de forma extraña, salga humo, presente otros daños y no funcione correctamente. En este caso, consulte al punto de servicio autorizado más cercano de su zona y haga revisar allí el producto.
12. No haga un mal uso del cable de alimentación, lo que significa que no debe utilizarlo para tirar del aparato hacia usted. Al extraer el enchufe, también es importante hacerlo lo más cerca posible de la toma de corriente y no tirar del cable.
13. No utilizar para recoger objetos grandes o afilados como cristales, tornillos, fragmentos, etc.
14. No deje el aparato sin vigilancia cuando esté conectado a la toma de corriente.
15. No utilice el aparato si se ha dañado, se ha dejado a la intemperie o se ha expuesto al agua u otras condiciones de humedad.
16. Tenga cuidado con el cable de alimentación. No tire demasiado fuerte ni deje que pasen objetos afilados sobre él. Tenga cuidado con las esquinas afiladas.
17. No lo utilice si tiene las manos mojadas o sucias, puede afectar al funcionamiento de forma peligrosa.
18. No introduzca objetos que no sean suciedad absorbible en las aberturas del aspirador, ya que podría causar daños irreparables.
19. No utilizar si una abertura está obstruida.
20. No utilice el aparato si el cable de alimentación presenta daños visibles. En este caso, haga revisar el aparato por un distribuidor autorizado o póngase en contacto con el importador.
21. No intente realizar ningún ajuste en el aparato.
22. Importante: vacíe el depósito de polvo a tiempo para evitar obstrucciones.
23. Importante: mantenga el pelo, la ropa y partes del cuerpo alejados de las aberturas del aspirador. Esto puede provocar situaciones peligrosas.
24. Importante: apague siempre el aparato con el interruptor de encendido/apagado antes de enchufarlo o desenchufarlo.
25. Importante: desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no esté en uso, sea necesario limpiar los filtros o realizar otro tipo de mantenimiento.
26. Importante: utilizar sólo en interiores.
27. Importante: utilice el aparato sólo como se describe en el manual.
28. Importante: mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes, como radiadores, etc.
29. Importante: mantenga todas las aberturas de aspiración libres de obstrucciones.
30. Importante: preste especial atención cuando utilice el aspirador en escaleras.
31. Importante: asegúrese de que la zona de trabajo está bien iluminada.
32. Importante: guarde el aparato en un lugar fresco y seco después de usarlo.
33. Importante: asegúrese de que los materiales de embalaje, accesorios y otras piezas sueltas no estén cerca de niños o bebés.
34. Importante: utilice el aparato únicamente con la tensión de red indicada en la etiqueta del aparato.
35. Importante: si el aparato es utilizado por terceros, facilíteles estas instrucciones.

36. Importante: este aparato sólo es adecuado para los fines del usuario descritos en este manual.

Características:

1. Filtro HEPA de salida
2. Interruptor de encendido y apagado
3. Cable eléctrico
4. Filtro HEPA de entrada
5. Botón de liberación del depósito de polvo
6. Tubo de conexión
7. Cabezal para suelos 2 en 1



Antes de usar el aparato por primera vez:

Lea detenidamente todas las instrucciones y la información de seguridad antes del primer uso.

Conserve esta información para consultarla en el futuro.

1. Saque el producto de la caja.
2. Retire todo el material de embalaje del producto. Compruebe si hay signos visibles de daños en el aparato o el adaptador.
3. Conserve todo el material de embalaje hasta que haya revisado todas las piezas y componentes y haya verificado que no falte nada con ayuda de la lista de piezas.
4. Deseche el embalaje de manera responsable.

Montaje del aparato en la pared:

Esta unidad se puede montar en la pared cuando no se esté utilizando.

¡PRECAUCIÓN! Al taladrar la pared, tenga mucho cuidado de no dañar los cables o tuberías ocultos que puede haber en la pared, ya que podría ocasionar una situación de peligro. En caso de duda, encargue la operación a un especialista cualificado.

1. Para poder montar el aparato en la pared, primero hay que instalar el soporte de pared que se incluye. En primer lugar, elija una posición y altura adecuadas (a un metro por encima del suelo, más o menos) y haga una marca en la pared con un lápiz.
2. Sostenga el soporte de pared nivelado en la marca y marque la posición de los dos orificios para los tornillos a través del soporte.
3. Retire el soporte de la pared y haga dos agujeros en las marcas de lápiz con una broca de 6 mm para paredes (no incluida).

4. Una vez hechos los dos agujeros, introduzca uno de los tacos para pared que se incluyen en cada uno de ellos. Asegúrese de que todos los tacos estén colocados con firmeza en la pared antes de continuar.
5. Cuando los dos tacos estén montados correctamente, coloque el soporte de pared encima de ellos y fíjelo a la pared con los tornillos incluidos. Compruebe que el soporte esté fijado con firmeza en la pared antes de continuar.
6. Ahora puede colgar el aparato de la pared.

ENCENDIDO/APAGADO del aparato:

1. Para utilizar el aparato, primero debe conectarlo a una toma de corriente adecuada.
2. Cuando el aparato esté conectado a la toma de corriente, pulse el botón de encendido y apagado que hay en la empuñadura para encender la unidad.
3. Vuelva a pulsar el mismo botón para apagar la unidad cuando esté en funcionamiento.

Uso del cabezal para suelos:

Con esta unidad se incluye un cabezal para suelos 2 en 1 que puede usarse en una gran variedad de suelos y superficies.

- Para conectar el cabezal para suelos a la aspiradora, insértelo en el hueco correspondiente del cuerpo principal de la unidad hasta que encaje. Asegúrese de que el cabezal para suelos esté acoplado con firmeza a la unidad antes de intentar usar la aspiradora.

Cuando el cabezal para suelos esté acoplado con firmeza a la unidad, seleccione el cepillo giratorio adecuado para el tipo de suelo, tal como se indica a continuación:

- El cepillo blando para las superficies lisas y duras, como madera, cerámica, baldosas y mármol.
- El cepillo duro para las superficies blandas, como alfombras y moquetas.

Para cambiar el cepillo giratorio:

- Puede cambiar el cepillo giratorio en cualquier momento con el selector de cepillo que hay en el cabezal para suelos.

Nota: Solo debe utilizarse en alfombras de pelo corto. NO debe utilizarse en alfombras de pelo largo, ya que las fibras dañarían el sistema.

Para quitar el cabezal para suelos y utilizar la aspiradora como una unidad de mano, solo tiene que tirar en dirección opuesta al cuerpo principal de la unidad. Asegúrese de que la unidad esté apagada antes de intentar desmontar el tubo de extensión.

Uso de los accesorios:

Con esta aspiradora se incluye una herramienta de boquilla estrecha y cepillo para aspirar esquinas y limpiar superficies delicadas.

Para utilizar este accesorio, solo tiene que acoplarlo al hueco que hay en la parte delantera del cuerpo principal de la unidad hasta que encaje. Para desmontar el accesorio, solo tiene que tirar en dirección opuesta al cuerpo principal de la unidad.

Nota: Mantenga el cepillo limpio de fibras, cabellos, pelo y cualquier otro residuo que pueda impedir que funcione correctamente. Asegúrese de retirar este tipo de residuos siempre que se acumulen en el cepillo

Solución de problemas

Problema	Posible solución
La aspiradora no funciona	<p>Asegúrese de que la aspiradora esté conectada a una toma de corriente. Compruebe que el depósito de polvo y el filtro no estén obstruidos; si lo están, elimine las obstrucciones.</p> <p>Este aparato está equipado con un protector térmico para el motor. Si el motor de succión se sobrecalienta por algún motivo, el protector térmico lo apagará automáticamente. Si se da esta situación, deje que se enfríe durante 1 hora y, a continuación, vacíe el depósito de polvo y limpie todos los filtros.</p>

La aspiradora no recoge la suciedad o tiene poca potencia de succión	<p>Es posible que el depósito de polvo esté lleno o que haya que limpiar el filtro. Vacíe el depósito de polvo y limpie el filtro.</p> <p>Es posible que el filtro o el depósito de polvo estén obstruidos. Compruebe si hay alguna obstrucción y limpie el filtro y el depósito de polvo.</p> <p>Es posible que se haya instalado un accesorio que no pertenece a la aspiradora. Asegúrese de que todos los accesorios pertenezcan al modelo de aspiradora que utilice. Se desaconseja utilizar accesorios distintos de los suministrados por el fabricante.</p>
Sale polvo de la aspiradora	Es posible que el filtro esté mal instalado o que el depósito de polvo esté lleno. Vacíe el depósito de polvo y vuelva a montar el sistema filtrante.
Se escucha un ruido extraño procedente de la aspiradora.	<p>Es posible que el flujo de aire esté constreñido u obstruido. Compruebe si hay alguna obstrucción y limpie el filtro y el tubo.</p> <p>Si el problema persiste, póngase en contacto con el equipo de asistencia al cliente</p>

Limpieza y cuidado:

Nota: Asegúrese de que el aparato esté apagado y desconectado de la toma de corriente antes de vaciar el depósito de polvo.

Vaciado del depósito de polvo:

Coloque la unidad encima del cubo de la basura y presione el botón de liberación del depósito de polvo. Vacíe el contenido del depósito de polvo. Cuando esté vacío, vuelva a colocar la cubierta hasta que encaje de forma audible.

Limpieza del filtro:

1. Presione el botón de liberación del filtro para abrir la carcasa del filtro.
2. Retire el filtro del depósito de polvo.
3. Golpéelo con suavidad contra el cubo de la basura o el fregadero para que se desprendan las partículas.
4. Lave el filtro con regularidad para maximizar la capacidad de succión. Deje que se seque completamente antes de volver a colocarlo en la unidad.

Limpieza del cuerpo de la unidad:

1. Antes de limpiar el cuerpo de la unidad, verifique que la unidad esté desconectada de la toma de corriente y que no esté en funcionamiento.
2. Limpie el cuerpo de la unidad con un paño húmedo. No utilice bajo ningún concepto disolventes ni productos de limpieza abrasivos, ya que podrían dañar la superficie de la unidad.

ADVERTENCIA: NO permita que entren líquidos en la unidad, ya que podrían dañar los componentes eléctricos y provocar problemas de funcionamiento.

Limpieza del cepillo giratorio intercambiable del cabezal para suelos:

1. Retire el cepillo giratorio.
2. Quite las pelusas, los cabellos, el pelo y demás residuos del cepillo.
3. Vuelva a colocar el cepillo giratorio.

Eliminación de obstrucciones:

Si el depósito de polvo se llena demasiado, el filtro está saturado o la aspiradora recoge un trozo grande de suciedad, podría producirse una obstrucción.

Si se da esta situación, proceda tal como se indica a continuación para eliminar la obstrucción:

1. Revise el depósito de polvo y vacíelo si es necesario.
2. Revise si el filtro está sucio y límpielo con agua corriente si es necesario, tal como se detalla en las secciones anteriores.
3. Desmonte los accesorios de la unidad y compruebe si hay alguna obstrucción.

Almacenamiento del aparato:

1. Guarde el aparato en un lugar fresco y seco, preferiblemente en el embalaje original y fuera del alcance de los niños.



Reciclado

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Esto significa que este producto debe manipularse de conformidad con la Directiva europea 2012/19/UE con el fin de reciclarlo o desmontarlo para minimizar su impacto en el medio ambiente. Para más información, póngase en contacto con las autoridades locales o regionales. Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

Declaración de conformidad

Por la presente, Gimeg Nederland B.V. declara que el dispositivo MS-130 cumple todos los requisitos básicos y otras normativas relevantes enumeradas en la directiva europea de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE) y la directiva de baja tensión (2014/35/UE). Si necesita una declaración de conformidad completa, puede ponerse en contacto con la dirección indicada en la parte posterior de este manual

ITALIANO

Avvertenze:

Prima di utilizzare il prodotto, leggere tutte le istruzioni per l'uso contenute nel presente manuale, anche se si ha familiarità con un prodotto simile. Questo prodotto non è adatto a utenti quali: bambini, persone con disturbi psicologici, motori o mentali o persone con esperienza insufficiente. L'uso è consentito solo sotto supervisione. I bambini piccoli devono essere sorvegliati durante l'uso dell'apparecchio per evitare un uso improprio.

Avvertenze di sicurezza:

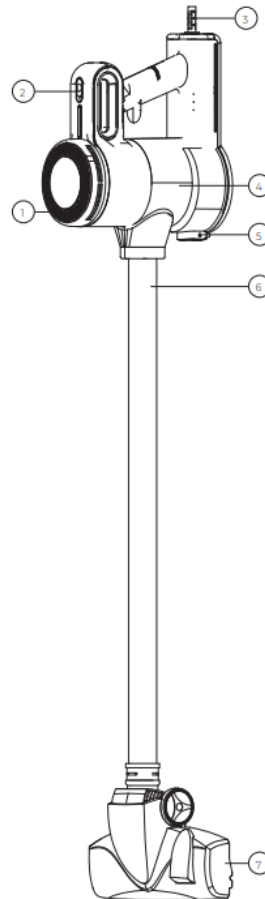
Leggere attentamente queste avvertenze di sicurezza. Si raccomanda di conservarle per riferimento futuro.

1. Non aspirare acqua, liquidi, cenere, oggetti caldi, sigarette, carbone o altri oggetti non previsti.
2. Non aspirare sostanze altamente infiammabili e non utilizzare il prodotto in prossimità di sostanze altamente infiammabili (liquidi o vapori).
3. Non aspirare materiali tossici (come candeggina, ammoniaca, detersivi per scarichi, ecc.).
4. Non aspirare i toner (da stampanti o fotocopiatrici), poiché sussiste il rischio di incendio ed esplosione.
5. Non aspirare cemento, gesso o altri materiali finemente polverosi. Possono intasare il filtro.
6. Non utilizzare se uno dei filtri non è presente nell'unità.
7. Non utilizzare o conservare in prossimità di apparecchi che generano molto calore o in luoghi con temperature elevate.
8. Quando si passa l'aspirapolvere, non far passare la bocca dell'aspirapolvere sul cavo di alimentazione.
9. Non utilizzare se il dispositivo è bloccato in qualche punto. Spegnerne il dispositivo e rimuovere l'ostruzione prima di riprendere il lavoro.
10. Non utilizzare se i filtri sono intasati. In questo caso, i filtri devono essere puliti prima di continuare.
11. Non utilizzare il dispositivo se emette strani rumori, è rotto, ha uno strano odore, esce fumo, presenta altri danni e non funziona correttamente. In questo caso, rivolgersi al punto di assistenza autorizzato più vicino e far controllare il prodotto.
12. Non utilizzare in modo improprio il cavo di alimentazione, il che significa che non deve essere usato per tirare il dispositivo verso di sé. Quando si estrae la spina, è importante farlo il più vicino possibile alla presa e non tirare il cavo.
13. Non utilizzare per raccogliere oggetti grandi o affilati, come vetri, viti, frammenti, ecc.
14. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa di corrente.
15. Non utilizzare il dispositivo se è stato danneggiato, lasciato all'aperto o esposto all'acqua o ad altre condizioni di umidità.
16. Prestare attenzione al cavo di alimentazione. Non tirare troppo forte e non far passare sopra di esso oggetti appuntiti. Fare attenzione agli angoli taglienti.
17. Non utilizzare se si hanno le mani bagnate o sporche, in quanto ciò potrebbe compromettere il funzionamento in modo pericoloso.
18. Non inserire nelle aperture dell'aspirapolvere oggetti diversi dalla sporcizia assorbibile, poiché ciò potrebbe causare danni irreparabili.
19. Non utilizzare se un'apertura è ostruita.
20. Non utilizzare se il cavo di alimentazione dell'apparecchio presenta danni visibili. In questo caso, far controllare l'apparecchio da un rivenditore autorizzato o contattare l'importatore.
21. Non tentare di effettuare regolazioni sul dispositivo.
22. Importante: svuotare il contenitore della polvere in tempo per evitare intasamenti.
23. Importante: tenere capelli, vestiti e parti del corpo lontano dalle aperture dell'aspirapolvere. Ciò può causare situazioni pericolose.
24. Importante: spegnere sempre l'apparecchio con l'interruttore di accensione/spegnimento prima di inserire o disinserire la spina.
25. Importante: togliere sempre la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso, i filtri devono essere puliti o è necessaria un'altra manutenzione.
26. Importante: utilizzare solo in ambienti chiusi.
27. Importante: utilizzare il dispositivo solo come descritto nel manuale.
28. Importante: tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde, come termosifoni, ecc.
29. Importante: mantenere tutte le aperture di aspirazione libere da ostruzioni.
30. Importante: prestare particolare attenzione quando si utilizza l'aspirapolvere sulle scale.
31. Importante: assicurarsi che l'area di lavoro sia ben illuminata.
32. Importante: dopo l'uso, conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto.

33. Importante: assicurarsi che i materiali di imballaggio, gli accessori e le altre parti sciolte non siano in prossimità di bambini o neonati.
34. Importante: utilizzare l'apparecchio solo con la tensione di rete indicata sull'etichetta dell'apparecchio.
35. Importante: se il dispositivo viene utilizzato da terzi, fornire loro queste istruzioni.
36. Importante: questo dispositivo è adatto solo agli scopi dell'utente descritti nel presente manuale.

Caratteristiche:

1. Filtro HEPA di scarico
2. Interruttore di accensione/spegnimento
3. Cavo elettrico
4. Filtro HEPA di ingresso
5. Pulsante di sgancio del contenitore per la polvere
6. Tubo di collegamento
7. Spazzola 2 in 1



Istruzioni relative al primo utilizzo:

Leggere attentamente tutte le istruzioni e le informazioni sulla sicurezza quando si utilizza l'apparecchio per la prima volta. Conservare queste informazioni per consultazioni future.

1. Rimuovere il prodotto dalla confezione.
2. Rimuovere l'imballaggio dal prodotto. Verificare l'eventuale presenza di danni visibili all'apparecchio o all'adattatore.
3. Conservare la confezione intera finché non si è verificato ed effettuato il conteggio dei componenti e del contenuto rispetto all'elenco fornito.
4. Smaltire la confezione in modo responsabile.

Montaggio a parete dell'apparecchio:

Questa unità può essere montata a parete quando non viene utilizzata.

ATTENZIONE! Quando si praticano fori sulla parete, prestare estrema attenzione a non danneggiare i cavi o i tubi all'interno, poiché potrebbe risultare pericoloso. In caso di dubbi, rivolgersi a personale qualificato per eseguire la procedura.

1. Per il montaggio a parete dell'apparecchio, iniziare fissando il supporto a parete in dotazione. A tal fine, scegliere una posizione e un'altezza adeguate, a circa un metro dal pavimento, e segnare il punto sulla parete con una matita.

2. Tenere il supporto a parete in posizione orizzontale rispetto al segno fatto e segnare la posizione dei due fori per le viti attraverso il supporto.
3. Rimuovere il supporto a parete e praticare due fori sui segni fatti a matita con un trapano per muratura da 6 mm (non incluso).
4. Dopo aver praticato correttamente i due fori, inserire uno dei tasselli inclusi in ciascun foro. Assicurarsi che ogni tassello sia saldamente fissato in posizione prima di procedere.
5. Quando entrambi i tasselli sono stati fissati saldamente, posizionare il supporto su di essi e utilizzare le viti in dotazione per fissarlo alla parete. Assicurarsi che il supporto sia saldamente fissato in posizione prima di procedere.
6. Ora l'apparecchio può essere montato a parete.

Accensione/spengimento dell'apparecchio:

1. Per utilizzare l'apparecchio, collegarlo a una presa di corrente adatta.
2. Una volta collegato l'apparecchio alla presa di corrente, premere il pulsante di accensione/spengimento situato sull'impugnatura per accendere l'unità.
3. Premere nuovamente questo pulsante mentre l'unità è in funzione per spegnerla.

Utilizzo della spazzola:

Questa unità viene fornita completa di una spazzola 2 in 1, adatta per un'ampia varietà di pavimenti e superfici.

- Per collegare la spazzola all'aspirapolvere, spingerla nell'alloggiamento corrispondente sul corpo principale dell'unità finché non scatta in posizione. Assicurarsi che la spazzola sia saldamente fissata all'unità prima di tentare di utilizzare l'aspirapolvere.

Una volta fissata saldamente la spazzola all'unità, selezionare il rullo corretto per il tipo di pavimento, come descritto di seguito:

- Rullo morbido per superfici lisce e dure come legno, ceramica, piastrelle e marmo;
- Rullo duro per superfici morbide come tappeti e moquette.

Per cambiare il rullo:

Far scorrere l'interruttore di selezione del rullo sulla spazzola per cambiare il rullo in qualsiasi momento.

Nota: Utilizzare solo su tappeti a pelo corto. NON deve essere utilizzato su tappeti a pelo lungo, poiché le fibre danneggiano il sistema.

Per rimuovere la spazzola e utilizzare l'aspirapolvere portatile, estrarla dall'alloggiamento e dal corpo principale dell'unità. Assicurarsi che l'unità sia spenta prima di tentare di staccare l'asta di prolunga.

Utilizzo degli accessori:

Questo aspirapolvere è dotato di bocchetta a lancia e spazzolina per pulire gli angoli e le superfici delicate.

Per utilizzare questo accessorio, basta collegarlo all'alloggiamento sulla parte anteriore del corpo principale dell'unità finché non scatta in posizione. Per rimuovere l'accessorio, estrarlo dall'alloggiamento e dal corpo principale dell'unità.

Nota: eliminare dalla spazzolina fibre, capelli e altri oggetti che potrebbero impedirne il corretto funzionamento. Rimuovere sempre questo tipo di oggetti se presenti sulla spazzolina

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile soluzione
L'aspirapolvere non funziona	Assicurarsi che l'aspirapolvere sia collegato a una presa di corrente. Controllare che non siano presenti ostruzioni nel contenitore per la polvere o nel filtro ed eventualmente rimuoverle. Questo apparecchio è dotato di un termostato di protezione del motore. In caso di surriscaldamento, il termostato spegne automaticamente il motore di aspirazione. In tal caso, lasciarlo raffreddare per 1 ora, quindi svuotare il contenitore della polvere e pulire tutti i filtri.

L'aspirapolvere non aspira o la potenza di aspirazione è debole	<p>Il contenitore per la polvere potrebbe essere pieno o potrebbe essere necessario pulire il filtro. Svuotare il contenitore per la polvere e pulire il filtro.</p> <p>Potrebbero essere presenti delle ostruzioni nel filtro o nel contenitore per la polvere. Verificare la presenza di ostruzioni e pulire il filtro e il contenitore per la polvere.</p> <p>È possibile che sia stato installato un accessorio non compatibile con l'aspirapolvere. Assicurarsi che tutti gli accessori siano compatibili con il modello di aspirapolvere in uso. Si sconsiglia l'uso di accessori diversi da quelli forniti dal produttore.</p>
La polvere fuoriesce dall'aspirapolvere	Il filtro potrebbe non essere installato correttamente o il contenitore per la polvere potrebbe essere pieno. Svuotare il contenitore per la polvere e rimontare il sistema di filtraggio.
L'aspirapolvere emette uno strano rumore.	Il flusso d'aria potrebbe essere ostruito. Verificare la presenza di ostruzioni e pulire il filtro e l'asta. Se il problema persiste, contattare l'assistenza clienti.

Pulizia e manutenzione:

Nota: Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa di corrente prima di svuotare il contenitore per la polvere.

Svuotare il contenitore per la polvere:

Posizionare l'unità sopra un cestino e premere il pulsante di sgancio del contenitore per la polvere. Quindi, svuotarne il contenuto. Dopodiché, reinserire il coperchio in posizione fino a quando non si avverte uno scatto.

Pulizia del filtro:

1. Premere il pulsante di sgancio del filtro per aprire il suo alloggiamento.
2. Rimuovere il filtro dal contenitore per la polvere.
3. Picchiettarlo leggermente contro un cestino o un lavandino per rimuovere le particelle.
4. Lavare il filtro regolarmente per garantire prestazioni di aspirazione ottimali. Lasciarlo asciugare accuratamente prima di riposizionarlo nell'unità.

Pulizia del corpo dell'unità:

1. Prima di pulirne il corpo, assicurarsi che l'unità sia scollegata dall'alimentazione e non in funzione.
2. Utilizzare un panno umido per pulire il corpo dell'unità. Non utilizzare mai detersivi abrasivi o solventi per evitare di danneggiare la superficie dell'unità.

AVVERTENZA! NON introdurre liquidi all'interno dell'unità, in quanto potrebbero danneggiare i componenti elettrici e causarne il malfunzionamento.

Pulizia del rullo della spazzola intercambiabile:

1. Rimuovere il rullo.
2. Rimuovere pelucchi, capelli e altri residui dal rullo.
3. Rimontare il rullo.

Eliminazione delle ostruzioni:

Se il contenitore per la polvere è troppo pieno, il filtro è ostruito o vengono aspirati residui più grossi, l'aspirapolvere potrebbe ostruirsi. In questo caso, effettuare le seguenti operazioni per eliminare l'ostruzione dall'aspirapolvere:

1. Controllare il contenitore per la polvere e svuotarlo se necessario.
2. Controllare che il filtro non presenti residui e, se necessario, risciacquarlo sotto l'acqua corrente, come descritto nelle sezioni precedenti.
3. Staccare gli accessori dall'unità e verificare che non vi siano ostruzioni.

Riporre l'apparecchio:

1. Riporre l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto, preferibilmente all'interno della confezione originale, fuori dalla portata dei bambini.



Riciclaggio

Questo prodotto reca il simbolo di selezione selettiva per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò significa che questo prodotto deve essere trattato in conformità alla Direttiva europea 2012/19/UE per essere riciclato o smantellato al fine di ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o regionali. I prodotti elettronici non inclusi nel processo di selezione selettiva sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.

Dichiarazione di conformità

Con il presente documento Gimeg Nederland B.V. dichiara che il dispositivo MS-130 soddisfa tutti i requisiti di base e le altre normative pertinenti elencate nella direttiva europea sulla compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE) e nella direttiva sulla bassa tensione (2014/35/UE). Se si desidera una dichiarazione di conformità completa, è possibile contattare l'indirizzo riportato sul retro di questo manuale.

DANSK

Advarsler:

Før du bruger produktet, skal du læse alle brugsanvisninger i denne manual, også selvom du er bekendt med et lignende produkt. Dette produkt er ikke egnet til brugere, herunder: børn, personer med psykiske, motoriske eller mentale lidelser eller personer med utilstrækkelig erfaring. Brug er kun tilladt under opsyn. Små børn bør være under opsyn, når de bruger apparatet, for at forhindre forkert brug.

Sikkerhedsadvarsler:

Læs disse sikkerhedsadvarsler omhyggeligt. Det anbefales, at du gemmer dem til senere brug.

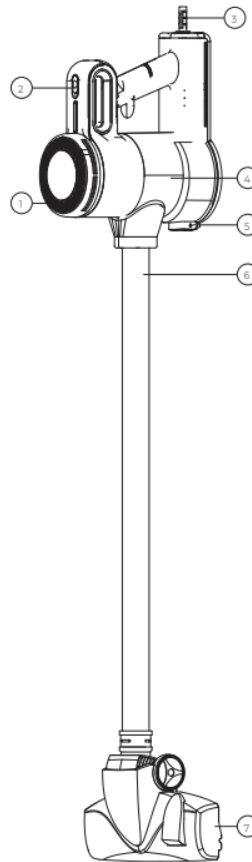
1. Sug ikke vand, væsker, aske, varme genstande, cigaretter, kul eller andre genstande, der ikke er beregnet til det.
2. Støvsug ikke letantændelige stoffer, og brug ikke produktet i nærheden af letantændelige stoffer (væsker eller dampe).
3. Støvsug ikke giftige materialer (som f.eks. blegemiddel, ammoniak, afløbsrens osv.).
4. Støvsug ikke tonere (fra printere eller kopimaskiner), da der er risiko for brand og eksplosion.
5. Støvsug ikke cement, gips eller andre fint støvede materialer. Det kan tilstoppe filteret.
6. Brug ikke enheden, hvis der mangler filtre.
7. Må ikke bruges eller opbevares i nærheden af apparater, der genererer meget varme, eller på steder med høje temperaturer.
8. Når du støvsuger, må du ikke føre støvsugermunden hen over netledningen.
9. Må ikke bruges, hvis enheden er blokeret nogen steder. Sluk først for enheden, og fjern blokeringen, før du genoptager arbejdet.
10. Må ikke bruges, hvis filtrene er tilstoppede. I så fald skal filtrene renses, før du fortsætter.
11. Brug ikke enheden, hvis den laver mærkelige lyde, er i stykker, lugter mærkeligt, der kommer røg ud, viser andre skader og ikke fungerer korrekt. I så fald skal du kontakte det nærmeste autoriserede servicecenter i dit område og få produktet kontrolleret der.
12. Brug ikke netledningen forkert, hvilket betyder, at den ikke må bruges til at trække enheden mod dig. Når du trækker stikket ud, er det også vigtigt at gøre det så tæt på stikkontakten som muligt og ikke trække i ledningen.
13. Må ikke bruges til at samle store eller skarpe genstande op, f.eks. glas, skruer, skår osv.
14. Lad ikke apparatet være uden opsyn, når det er tilsluttet stikkontakten.
15. Brug ikke enheden, hvis den er blevet beskadiget, har ligget udendørs eller har været udsat for vand eller andre fugtige forhold.
16. Vær forsigtig med netledningen. Træk ikke for hårdt i den, og lad ikke skarpe genstande passere hen over den. Vær forsigtig med skarpe hjørner.
17. Brug den ikke, hvis du har våde eller snavsede hænder, det kan påvirke funktionen på en farlig måde.
18. Sæt ikke andre genstande end absorberbart snavs ind i støvsugerens åbninger, da det kan forårsage uoprettelig skade.
19. Må ikke bruges, hvis en åbning er tilstoppet.
20. Må ikke bruges, hvis apparatets netledning har synlige skader. I så fald skal du få apparatet kontrolleret af en autoriseret forhandler eller kontakte importøren.
21. Forsøg ikke at foretage justeringer på enheden.
22. Vigtigt: Tøm støvbeholderen i tide for at undgå tilstopning.
23. Vigtigt: Hold hår, tøj og kropsdele væk fra støvsugerens åbninger. Det kan føre til farlige situationer.
24. Vigtigt: Sluk altid for apparatet med tænd/sluk-knappen, før du sætter stikket i eller tager det ud af stikkontakten.
25. Vigtigt: Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, filtrene skal renses, eller anden vedligeholdelse er nødvendig.
26. Vigtigt: Må kun bruges indendørs.
27. Vigtigt: Brug kun enheden som beskrevet i manualen.
28. Vigtigt: Hold netledningen væk fra varme overflader som f.eks. radiatorer osv.
29. Vigtigt: Hold alle sugeåbninger fri for tilstopning.
30. Vigtigt: Vær ekstra opmærksom, når du bruger støvsugeren på trapper.
31. Vigtigt: Sørg for, at arbejdsområdet er godt oplyst.
32. Vigtigt: Opbevar enheden på et køligt, tørt sted efter brug.
33. Vigtigt: Sørg for, at emballagematerialer, tilbehør og andre løse dele ikke er i nærheden af børn eller babyer.
34. Vigtigt: Brug kun apparatet med den netspænding, der er angivet på etiketten på apparatet.

35. Vigtigt: Hvis enheden bruges af tredjeparter, skal du give dem disse instruktioner.

36. Vigtigt: Denne enhed er kun egnet til brugerens formål som beskrevet i denne vejledning.

Karakteristika:

1. HEPA-filter i udløbet
2. ON/OFF-kontakt
3. Elektrisk kabel
4. HEPA-filter i indløbet
5. Udløserknap til støvbeholder
6. Forbindelsesrør
7. 2-i-1 gulvhoved



Før første brug:

Læs alle instruktioner og sikkerhedsoplysninger omhyggeligt før første brug. Gem disse oplysninger til senere brug.

1. Tag produktet ud af kassen.
2. Fjern eventuel emballage fra produktet. Kontrollér, om der er synlige tegn på skader på apparatet eller adapteren.
3. Behold al emballage, indtil du har kontrolleret og talt alle dele og indholdet i forhold til styklisten.
4. Bortskaf emballagen på en ansvarlig måde.

Vægmontering af apparatet:

Denne enhed kan monteres på væggen, når den ikke er i brug.

FORSIGTIG! Når du borer huller i væggen, skal du være yderst forsigtig med ikke at beskadige skjulte kabler eller rør på væggen, da det kan udgøre en fare. Hvis du er i tvivl, skal du få en kvalificeret håndværker til at udføre proceduren.

1. For at vægmontere apparatet skal du begynde med at sætte det medfølgende vægbeslag fast på væggen. Begynd med at vælge en passende position og højde, ca. en meter over jorden, og marker den på væggen med en blyant.
2. Hold vægbeslaget i niveau med markeringen, og marker placeringen af de to skruehuller gennem beslaget.
3. Fjern vægbeslaget fra væggen, og bor to huller over blyantsmarkeringerne med et 6 mm murbor (medfølger ikke).
4. Når de to huller er boret korrekt, skal du sætte en af de medfølgende rawlplugs i hvert hul. Sørg for, at hver rawlplug sidder godt fast, før du fortsætter.

5. Når begge rawplugs er sat godt fast, placeres vægbeslaget over dem, og de medfølgende skruer bruges til at fastgøre det til væggen. Sørg for, at vægbeslaget sidder godt fast, før du fortsætter.
6. Dit apparat kan nu monteres på væggen.

Tænd/sluk for apparatet:

1. For at bruge apparatet skal du begynde med at sætte det i en passende stikkontakt.
2. Når apparatet er tilsluttet lysnettet, skal du trykke på ON/OFF-knappen på håndtaget for at tænde for enheden.
3. Tryk på denne knap igen, mens apparatet er i drift, for at slukke det.

Brug af gulvhovedet:

Denne enhed leveres komplet med et 2-i-1-gulvhoved, der er velegnet til en lang række gulve og overflader.

- For at tilslutte gulvhovedet til støvsugeren skal du skubbe det ind i den tilsvarende åbning på enhedens hoveddel, indtil det låses på plads. Sørg for, at gulvhovedet sidder godt fast på enheden, før du forsøger at bruge støvsugeren.

Når gulvhovedet sidder godt fast på enheden, skal du vælge den korrekte børste til gulvtypen, som beskrevet nedenfor:

- Blød børste til glatte, hårde overflader som træ, keramik, fliser og marmor;
- Hård børste til bløde overflader som tæpper.

Sådan skifter du børstestang:

- Skub børstevælgeren på gulvhovedet for at skifte børstestang når som helst.

Bemærk: Må kun bruges på korthårede tæpper. Den må IKKE bruges på langhårede tæpper, da fibre vil beskadige systemet.

Hvis du vil fjerne gulvhovedet og bruge støvsugeren som en håndholdt støvsuger, skal du blot trække det ud af åbningen og væk fra enhedens hoveddel. Sørg for, at enheden er slukket, før du forsøger at afmontere forlængerstangen.

Brug af tilbehør:

Denne støvsuger leveres komplet med et spalte- og børsteværktøj til støvsugning af hjørner og rengøring af sarte overflader.

For at bruge dette tilbehør skal du blot sætte det fast i åbningen foran på hoveddelen af enheden, indtil det klikker på plads. For at fjerne tilbehøret skal du blot trække det ud af åbningen og væk fra hoveddelen af enheden.

Bemærk: Hold børsten fri for fibre, hår og andre genstande, der kan forhindre den i at fungere korrekt. Fjern altid denne type genstande, når børsten samler dem op.

Fejlfinding

Problemer	Mulig løsning
Støvsugeren virker ikke	Sørg for, at støvsugeren er tilsluttet en stikkontakt. Kontrollér, at der ikke er nogen forhindringer i støvbeholderen eller filteret, og fjern dem om nødvendigt. Dette apparat er udstyret med en motorbeskyttelsestermostat. I tilfælde af overophedning slukker termostaten automatisk for støvsugermotoren. Lad den i så fald køle af i 1 time, og tøm derefter støvbeholderen, og rengør alle filtre.
Støvsugeren suger ikke, eller sugestykken er svag	Støvbeholderen kan være fuld, eller filteret kan trænge til at blive rensset. Tøm støvbeholderen, og rengør filteret. Der kan være forhindringer i filteret eller støvbeholderen. Tjek for tilstopninger, og rengør filteret og støvbeholderen. Der kan være installeret tilbehør, som ikke er kompatibelt med støvsugeren. Sørg for, at alt tilbehør er kompatibelt med din

	støvsugermodel. Det anbefales ikke at bruge andet tilbehør end det, der er leveret af producenten.
Der slipper støv ud af støvsugeren	Filteret er måske ikke installeret korrekt, eller støvbeholderen er måske fuld. Tøm støvbeholderen, og sæt filtersystemet i igen.
Støvsugeren laver en mærkelig lyd.	Luftstrømmen kan være blokeret. Kontrollér for blokeringer, og rengør filteret og stangen. Kontakt kundeservice, hvis problemet fortsætter.

Rengøring og vedligeholdelse:

Bemærk: Sørg for, at enheden er slukket og taget ud af stikkontakten, før du tømmer støvbeholderen.

Tøm støvbeholderen:

Placer enheden oven på en støvbeholder, og tryk på knappen til udløsning af støvbeholderen. Tøm derefter indholdet. Skub derefter låget tilbage på plads, indtil du hører et klik.

Rengøring af filteret:

1. Tryk på filterets udløserknap for at åbne filterhuset.
2. Fjern filteret fra støvbeholderen.
3. Bank det let mod en skraldespand eller vask for at fjerne partikler.
4. Vask filteret regelmæssigt for at sikre optimal sugeevne. Lad det tørre grundigt, før du sætter det tilbage i enheden.

Rengøring af enhedens krop:

1. Sørg for, at enheden er koblet fra strømforsyningen og ikke er i drift, før du rengør den.
2. Brug en fugtig klud til at rengøre enheden. Brug aldrig slibende rengøringsmidler eller opløsningsmidler for at undgå at beskadige enhedens overflade.

ADVARSEL! Kom IKKE væsker ind i enheden, da de kan beskadige de elektriske komponenter og få dem til at fungere forkert.

Rengøring af den udskiftelige børsterulle:

1. Fjern rullen.
2. Fjern fnug, hår og andet snavs fra rullen.
3. Saml rullen igen.

Fjern forhindringer:

Hvis støvbeholderen er for fuld, hvis filteret er tilstoppet, eller hvis der støvsuges større affald, kan støvsugeren blive tilstoppet. I så fald skal du udføre følgende trin for at fjerne tilstopningen fra støvsugeren:

1. Kontrollér støvbeholderen, og tøm den om nødvendigt.
2. Tjek filteret for rester, og skyl det under rindende vand, hvis det er nødvendigt, som beskrevet i de foregående afsnit.
3. Frakobl tilbehøret fra enheden, og tjek, om det er blokeret.

Opbevar enheden:

1. Opbevar enheden på et køligt, tørt sted, helst i den originale emballage og uden for børns rækkevidde.



Genbrug

Dette produkt bærer symbolet for selektiv sortering af affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Dette betyder, at dette produkt skal håndteres i henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU for at blive genanvendt eller demonteret for at minimere dets indvirkning på miljøet. Kontakt de lokale eller regionale myndigheder for yderligere oplysninger. Elektroniske produkter, der ikke indgår i den selektive sorteringsproces, er potentielt farlige for miljøet og menneskers sundhed på grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer.

Erklæring om overensstemmelse

Gimeg Nederland B.V. erklærer hermed, at enheden MS-130 opfylder alle grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i det europæiske direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og lavspændingsdirektivet (2014/35/EU). Hvis du har brug for en fuld overensstemmelseserklæring, kan du kontakte den adresse, der er angivet på bagsiden af denne vejledning

SVENSKA

Varningar:

Innan du använder produkten ska du läsa alla anvisningar i denna bruksanvisning, även om du redan känner till en liknande produkt. Denna produkt är inte lämplig för användare som: barn, personer med psykiska, motoriska eller mentala störningar eller personer med otillräcklig erfarenhet. Användning är endast tillåten under uppsikt. Små barn bör hållas under uppsikt när de använder apparaten för att förhindra felaktig användning.

Säkerhetsvarningar:

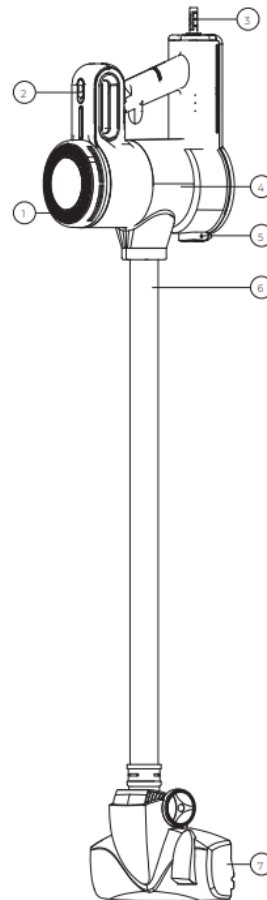
Läs dessa säkerhetsvarningar noggrant. Vi rekommenderar att du sparar dem för framtida bruk.

1. Sug inte upp vatten, vätskor, aska, heta föremål, cigaretter, kol eller andra föremål som inte är avsedda för detta.
2. Dammsug inte lättantändliga ämnen och använd inte produkten i närheten av lättantändliga ämnen (vätskor eller ångor).
3. Dammsug inte giftiga ämnen (t.ex. blekmedel, ammoniak, avloppsrengöringsmedel etc.).
4. Sug inte upp toners (från skrivare eller kopiatorer), det finns risk för brand och explosion.
5. Sug inte upp cement, gips eller andra finfördelade material. Detta kan täppa till filtret.
6. Använd inte om något av filtren saknas i enheten.
7. Använd eller förvara inte i närheten av apparater som alstrar mycket värme eller på platser med höga temperaturer.
8. Kör inte dammsugarens mun över nätsladden när du dammsuger.
9. Använd inte enheten om den är blockerad någonstans. Stäng först av enheten och avlägsna blockeringen innan du återupptar arbetet.
10. Använd inte om filtren är igensatta. I så fall måste filtren rengöras innan du fortsätter.
11. Använd inte enheten om den ger ifrån sig konstiga ljud, är trasig, luktar konstigt, ryker, har andra skador eller inte fungerar som den ska. Kontakta i så fall närmaste auktoriserade serviceställe i ditt område och låt kontrollera produkten där.
12. Använd inte nätsladden felaktigt, vilket innebär att den inte ska användas för att dra apparaten mot dig. När du drar ut kontakten är det också viktigt att du gör det så nära uttaget som möjligt och inte drar i sladden.
13. Använd inte för att plocka upp stora eller vassa föremål som t.ex. glas, skruvar, skärvor etc.
14. Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är ansluten till eluttaget.
15. Använd inte enheten om den har skadats, lämnats utomhus eller utsatts för vatten eller andra fuktiga förhållanden.
16. Var försiktig med nätsladden. Dra inte för hårt och låt inte vassa föremål passera över den. Var försiktig med vassa hörn.
17. Använd inte om du har våta eller smutsiga händer, det kan påverka funktionen på ett farligt sätt.
18. För inte in andra föremål än absorberbar smuts i dammsugarens öppningar, eftersom detta kan orsaka irreparabla skador.
19. Använd inte om en öppning är igensatt.
20. Använd inte apparaten om nätkabeln har synliga skador. Låt i så fall en auktoriserad återförsäljare kontrollera apparaten eller kontakta importören.
21. Försök inte att göra några justeringar på enheten.
22. Viktigt: töm dammbehållaren i tid för att förhindra blockering.
23. Viktigt: Håll hår, kläder och kroppsdelar borta från dammsugarens öppningar. Detta kan leda till farliga situationer.
24. Viktigt: Stäng alltid av apparaten med på/av-knappen innan du sätter i eller drar ut kontakten ur vägguttaget.
25. Viktigt: dra alltid ut stickkontakten ur vägguttaget när apparaten inte används, filtren måste rengöras eller annat underhåll är nödvändigt.
26. Viktigt: använd endast inomhus.
27. Viktigt: Använd endast apparaten enligt anvisningarna i bruksanvisningen.
28. Viktigt: Håll nätsladden borta från heta ytor, t.ex. element.
29. Viktigt: Håll alla insugningsöppningar fria från blockeringar.
30. Viktigt: Var extra uppmärksam när du använder dammsugaren i trappor.
31. Viktigt: Se till att arbetsområdet är väl upplyst.
32. Viktigt: Förvara enheten på en sval och torr plats efter användning.
33. Viktigt: Se till att förpackningsmaterial, tillbehör och andra lösa delar inte finns i närheten av barn eller spädbarn.

34. Viktigt: använd endast apparaten med den nätspänning som anges på etiketten på apparaten.
35. Viktigt: Om enheten används av tredje part ska du förse dem med dessa instruktioner.
36. Viktigt: Denna apparat är endast lämplig för de användningsändamål som beskrivs i denna bruksanvisning.

Kännetecken:

1. HEPA-filter i utlopp
2. Strömbrytare ON/OFF
3. Elektrisk kabel
4. HEPA-filter för inlopp
5. Dammbehållarens frigöringsknapp
6. Anslutningsrör
7. 2-i-1 golvhuvud



Före första användning:

Läs noga igenom alla anvisningar och all säkerhetsinformation före första användningen. Spara denna information för framtida bruk.

1. Ta ut produkten ur förpackningen.
2. Ta bort eventuell förpackning från produkten. Kontrollera om det finns några synliga tecken på skador på apparaten eller adaptern.
3. Behåll allt emballage tills du har kontrollerat och räknat alla delar och innehållet mot stycklistan.
4. Kassera förpackningen på ett ansvarsfullt sätt.

Väggmontering av apparaten:

Denna enhet kan väggmonteras när den inte används.

FÖRSIKTIGHET! När du borrar hål i väggen måste du vara mycket försiktig så att du inte skadar dolda kablar eller rör på väggen, eftersom detta kan utgöra en fara. Om du är osäker bör du låta en kvalificerad hantverkare utföra arbetet.

1. För att väggmontera apparaten börjar du med att fästa det medföljande väggfästet på väggen. Börja med att välja en lämplig position och höjd, ungefär en meter över marken, och markera den på väggen med en blyertsenna.
2. Håll väggfästet i nivå med markeringen och markera positionen för de två skruvhålen genom fästet.
3. Ta bort väggfästet från väggen och borra två hål över blyertsmarkeringarna med en 6 mm murborr (medföljer ej).

4. När de två hålen har borrats på lämpligt sätt, för in en av de medföljande väggpluggarna i varje hål. Se till att varje plugg sitter ordentligt på plats innan du fortsätter.
5. När båda väggpluggarna har satts fast ordentligt placerar du väggfästet över dem och fäster det på väggen med de medföljande skruvarna. Se till att väggfästet sitter ordentligt på plats innan du fortsätter.
6. Din apparat kan nu monteras på väggen.

Slå på/av apparaten:

1. För att använda apparaten, börja med att ansluta den till ett lämpligt eluttag.
2. När apparaten är ansluten till elnätet trycker du på ON/OFF-knappen på handtaget för att slå på enheten.
3. Tryck på denna knapp igen medan apparaten är i drift för att stänga av den.

Användning av golvhuvudet:

Den här dammsugaren levereras med ett 2-i-1-golvhuvud som är lämpligt för många olika golv och ytor.

- För att ansluta golvhuvudet till dammsugaren, tryck in det i motsvarande spår på enhetens huvuddel tills det låses på plats. Se till att golvhuvudet sitter ordentligt fast på enheten innan du försöker använda dammsugaren.

När golvhuvudet sitter ordentligt fast på enheten väljer du rätt borststång för golvtypen, enligt nedan:

- Mjuk borste för släta, hårda ytor som trä, keramik, kakel och marmor;
- Hård borste för mjuka ytor, t.ex. mattor.

Så här byter du borstfäste:

- Skjut på borstväljaren på golvhuvudet för att när som helst byta borststång.

Obs: Använd endast på korthåriga mattor. Den ska INTE användas på långhåriga mattor eftersom fibrerna skadar systemet.

För att ta bort golvhuvudet och använda dammsugaren som en handhållen dammsugare, dra helt enkelt ut det ur sitt spår och bort från enhetens huvuddel. Se till att enheten är avstängd innan du försöker ta bort förlängningsstången.

Använda tillbehören:

Denna dammsugare levereras komplett med ett spalt- och borstverktyg för dammsugning av hörn och rengöring av känsliga ytor.

För att använda detta tillbehör, fäst det bara i spåret längst fram på enhetens huvuddel tills det klickar på plats. För att ta bort tillbehöret drar du det bara ut ur sitt spår och bort från enhetens huvuddel.

Obs: Håll borsten fri från fibrer, hårstrån och andra föremål som kan hindra den från att fungera korrekt. Ta alltid bort den här typen av föremål när borsten plockar upp dem.

Felsökning

Felsökning	Möjliga lösningar
Dammsugaren fungerar inte	Kontrollera att dammsugaren är ansluten till ett eluttag. Kontrollera att det inte finns några hinder i dammbehållaren eller filtret och ta bort dem om det behövs. Denna apparat är utrustad med en termostat för motorskydd. Vid överhettning stänger termostaten automatiskt av dammsugarens motor. Låt i så fall dammsugaren svalna i 1 timme, töm sedan dammbehållaren och rengör alla filter.
Dammsugaren suger inte eller sugkraften är svag	Dammbehållaren kan vara full eller filtret kan behöva rengöras. Töm dammbehållaren och rengör filtret. Det kan finnas hinder i filtret eller dammbehållaren. Kontrollera om det finns blockeringar och rengör filtret och dammbehållaren. Det kan finnas tillbehör installerade som inte är kompatibla med

	dammsugaren. Kontrollera att alla tillbehör är kompatibla med din dammsugarmodell. Det är inte rekommenderat att använda andra tillbehör än de som tillhandahålls av tillverkaren.
Damm läcker ut från dammsugaren	Filtret kanske inte är korrekt installerat eller så är dammbehållaren full. Töm dammbehållaren och sätt tillbaka filtersystemet.
Dammsugaren ger ifrån sig ett konstigt ljud.	Luftflödet kan vara blockerat. Kontrollera om det finns blockeringar och rengör filter och stång. Kontakta kundtjänst om problemet kvarstår.

Rengöring och underhåll:

Obs: Se till att apparaten är avstängd och att stickkontakten är utdragen innan du tömmer dammbehållaren.

Töm dammbehållaren:

Placera apparaten ovanpå en dammbehållare och tryck på dammbehållarens frigöringsknapp. Töm sedan ut innehållet. Tryck sedan tillbaka locket på plats tills du hör ett klick.

Rengöring av filtret:

1. Tryck på filtrets frigöringsknapp för att öppna filterhöljet.
2. Ta bort filtret från dammbehållaren.
3. Knacka det lätt mot en soptunna eller diskbänk för att avlägsna partiklar.
4. Tvätta filtret regelbundet för att säkerställa optimal sugförmåga. Låt det torka ordentligt innan du sätter tillbaka det i apparaten.

Rengöring av apparatens hölje:

1. Kontrollera att apparaten är fränkopplad från strömförsörjningen och inte används innan du rengör den.
2. Använd en fuktig trasa för att rengöra apparaten. Använd aldrig slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel för att undvika skador på enhetens yta.

WARNING! För INTE in vätskor i enheten eftersom de kan skada de elektriska elektriska komponenterna och orsaka funktionsfel.

Rengöring av den utbytbara borstvalsen:

1. Ta bort rullen.
2. Avlägsna ludd, hår och annan smuts från valsen.
3. Montera tillbaka rullen.

Avlägsna hinder:

Om dammbehållaren är för full, om filtret är igensatt eller om större skräp sugts upp kan dammsugaren bli igensatt. Utför i så fall följande steg för att rensa dammsugaren:

1. Kontrollera dammbehållaren och töm den vid behov.
2. Kontrollera om det finns rester i filtret och skölj det vid behov under rinnande vatten enligt beskrivningen i föregående avsnitt.
3. Koppla bort tillbehöret från enheten och kontrollera om det är blockerat.

Förvara apparaten:

1. Förvara apparaten på en sval och torr plats, helst i originalförpackningen och utom räckhåll för barn.



Återvinning

Denna produkt bär symbolen för selektiv sortering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter. Detta innebär att denna produkt måste hanteras i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU för att återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön. För ytterligare information, kontakta dina lokala eller regionala myndigheter.

Elektroniska produkter som inte ingår i den selektiva sorteringsprocessen är potentiellt farliga för miljön och människors hälsa på grund av förekomsten av farliga ämnen.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkras Gimeg Nederland B.V. att enheten MS-130 uppfyller alla grundläggande krav och andra relevanta bestämmelser som anges i det europeiska direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) och lågspänningsdirektivet (2014/35/EU). Om du behöver en fullständig försäkran om överensstämmelse kan du kontakta den adress som anges på baksidan av denna bruksanvisning

NORSK

Advarsler:

Før du bruker produktet, må du lese alle bruksanvisningene i denne håndboken, selv om du er kjent med et lignende produkt. Dette produktet er ikke egnet for brukere som: barn, personer med psykiske, motoriske eller mentale forstyrrelser eller personer med utilstrekkelig erfaring. Bruk er kun tillatt under tilsyn. Små barn bør være under oppsyn når de bruker apparatet for å forhindre feil bruk.

Sikkerhetsadvarsler:

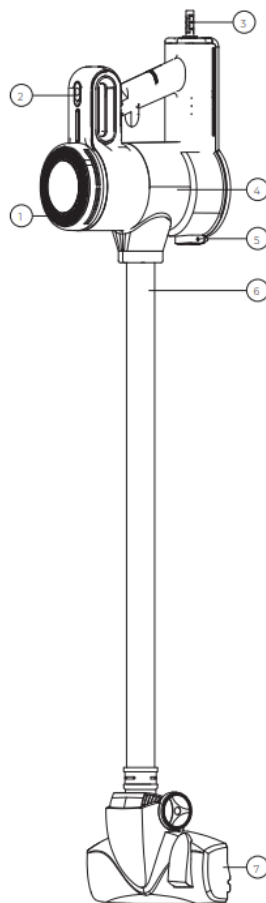
Vennligst les disse sikkerhetsadvarslene nøye. Vi anbefaler at du tar vare på dem for fremtidig bruk.

1. Ikke sug opp vann, væsker, aske, varme gjenstander, sigaretter, kull eller andre gjenstander som ikke er beregnet på det.
2. Ikke støvsug lettantennelige stoffer, og ikke bruk produktet i nærheten av lettantennelige stoffer (væsker eller damp).
3. Ikke støvsug giftige materialer (som blekemiddel, ammoniakk, avløpsrens osv.).
4. Ikke støvsug tonere (fra skrivere eller kopimaskiner), det er fare for brann og eksplosjon.
5. Ikke støvsug sement, gips eller andre finstøvede materialer. Dette kan tette igjen filteret.
6. Ikke bruk hvis noen av filterne mangler fra enheten.
7. Ikke bruk eller oppbevar i nærheten av apparater som genererer mye varme, eller på steder med høye temperaturer.
8. Ikke før støvsugermunnen over strømledningen når du støvsuger.
9. Ikke bruk enheten hvis den er blokkert noe sted. Slå først av enheten og fjern blokkeringen før du fortsetter arbeidet.
10. Må ikke brukes hvis filterne er tette. I så fall må filterne rengjøres før du fortsetter.
11. Ikke bruk apparatet hvis det lager merkelige lyder, er ødelagt, lukter rart, kommer ut røyk, har andre skader eller ikke fungerer som det skal. I slike tilfeller må du kontakte nærmeste autoriserte serviceverksted i ditt område og få produktet kontrollert der.
12. Ikke misbruk strømledningen, noe som betyr at den ikke skal brukes til å trekke enheten mot deg. Når du trekker ut støpselet, er det også viktig å gjøre dette så nær stikkkontakten som mulig og ikke trekke i ledningen.
13. Må ikke brukes til å plukke opp store eller skarpe gjenstander som glass, skruer, splinter osv.
14. Ikke la apparatet stå uten tilsyn når det er koblet til stikkkontakten.
15. Ikke bruk enheten hvis den har blitt skadet, har ligget utendørs eller har vært utsatt for vann eller andre fuktige forhold.
16. Vær forsiktig med strømledningen. Ikke trekk for hardt eller la skarpe gjenstander passere over den. Vær forsiktig med skarpe hjørner.
17. Ikke bruk den hvis du har våte eller skitne hender, det kan påvirke driften på en farlig måte.
18. Ikke stikk andre gjenstander enn absorberbart smuss inn i støvsugerens åpninger, da dette kan forårsake uopprettelig skade.
19. Må ikke brukes hvis en åpning er tilstoppet.
20. Ikke bruk apparatet hvis strømledningen har synlige skader. I så fall må du få apparatet kontrollert av en autorisert forhandler eller kontakte importøren.
21. Ikke prøv å gjøre noen justeringer på enheten.
22. Viktig: Tøm støvbeholderen i tide for å unngå tilstopping.
23. Viktig: Hold hår, klær og kroppsdeler borte fra støvsugerens åpninger. Dette kan føre til farlige situasjoner.
24. Viktig: Slå alltid av enheten med av/på-bryteren før du kobler den til eller fra stikkkontakten.
25. Viktig: Trekk alltid støpselet ut av stikkkontakten når apparatet ikke er i bruk, filterne må rengjøres eller annet vedlikehold er nødvendig.
26. Viktig: Bruk kun innendørs.
27. Viktig: Bruk apparatet kun slik det er beskrevet i bruksanvisningen.
28. Viktig: Hold strømledningen unna varme overflater, som radiatorer osv.
29. Viktig: Hold alle sugeåpninger fri for tilstopping.
30. Viktig: Vær ekstra oppmerksom når du bruker støvsugeren i trapper.
31. Viktig: Sørg for at arbeidsområdet er godt opplyst.
32. Viktig: Oppbevar enheten på et kjølig, tørt sted etter bruk.
33. Viktig: Sørg for at emballasjematerialer, tilbehør og andre løse deler ikke befinner seg i nærheten av barn eller spedbarn.
34. Viktig: Bruk apparatet kun med den nettspenningen som er angitt på etiketten på apparatet.

35. Viktig: Hvis enheten brukes av tredjeparter, må du gi dem disse instruksjonene.
36. Viktig: Dette apparatet er kun egnet for de formål som er beskrevet i denne bruksanvisningen.

Kjennetegn:

1. HEPA-filter i utløpet
2. ON/OFF-bryter
3. Elektrisk kabel
4. HEPA-filter for innløp
5. Utløserknapp for støvbeholder
6. Tilkoblingsrør
7. 2-i-1 gulvhode



Før første gangs bruk:

Les alle instruksjoner og sikkerhetsinformasjon nøye før første gangs bruk. Ta vare på denne informasjonen for fremtidig bruk.

1. Ta produktet ut av esken.
2. Fjern eventuell emballasje fra produktet. Se etter synlige tegn på skader på apparatet eller apparatet eller adapteren.
3. Behold all emballasje til du har kontrollert og talt opp alle delene og innholdet i forhold til delelisten, og innholdet mot delelisten.
4. Kast emballasjen på en forsvarlig måte.

Veggmontering av apparatet:

Denne enheten kan monteres på veggen når den ikke er i bruk.

FORSIKTIG! Når du borer hull i veggen, må du være svært forsiktig så du ikke skader skjulte kabler eller rør på veggen, da dette kan utgjøre en fare. Hvis du er i tvil, bør du få en kvalifisert håndverker til å utføre prosedyren.

1. For å veggmontere apparatet begynner du med å feste det medfølgende veggfestet på veggen. Velg først en passende posisjon og høyde, ca. én meter over bakken, og merk av på veggen med en blyant.
2. Hold veggfestet i vater i forhold til markeringen, og merk av plasseringen av de to skruehullene gjennom festet.
3. Fjern veggbraketten fra veggen, og bor to hull over blyantmarkeringene med et 6 mm murbor (medfølger ikke).

4. Når de to hullene er boret, setter du en av de medfølgende veggpluggene inn i hvert hull. Sørg for at hver veggplugg er godt festet på plass før du fortsetter.
5. Når begge veggpluggene er godt festet, plasserer du veggbraketten over dem og bruker de medfølgende skruene til å feste den til veggen. Sørg for at veggbraketten er godt festet på plass før du fortsetter.
6. Apparatet kan nå monteres på veggen.

Slå apparatet på/av:

1. For å bruke apparatet, begynner du med å koble det til et egnet strømuttak.
2. Når apparatet er koblet til strømmettet, trykker du på PÅ/AV-knappen på håndtaket for å slå på enheten.
3. Trykk på denne knappen igjen mens apparatet er i drift for å slå det av.

Bruk av gulvhodet:

Denne støvsugeren leveres komplett med et 2-i-1-gulvhode som passer til en rekke ulike gulv og overflater.

- For å koble gulvhodet til støvsugeren, skyver du det inn i det tilsvarende sporet på hoveddelen av enheten til det låses på plass. Sørg for at gulvhodet er godt festet til støvsugeren før du prøver å bruke den.

Når gulvhodet er godt festet til enheten, velger du riktig børstestang for den aktuelle gulvtypen, som beskrevet nedenfor:

- Myk børste for glatte, harde overflater som tre, keramikk, fliser og marmor;
- Hard børste for myke overflater som tepper og tepper.

Slik bytter du børstestang:

- Skyv børstestavelgeren på gulvhodet for å bytte børstebjelke når som helst.

Merk: Brukes kun på korthårede tepper. Den skal IKKE brukes på langhårede tepper, da fibre vil skade systemet.

For å fjerne gulvhodet og bruke støvsugeren som en håndholdt støvsuger, trekker du det ganske enkelt ut av sporet og bort fra hoveddelen av enheten. Forsikre deg om at enheten er slått av før du prøver å ta av forlengelsesstangen.

Bruk av tilbehør:

Denne støvsugeren leveres komplett med et spalte- og børsteverktøy for støvsuging av hjørner og rengjøring av ømfintlige overflater.

For å bruke dette tilbehøret, fest det ganske enkelt i sporet foran på hoveddelen av enheten til det klikker på plass. For å fjerne tilbehøret trekker du det ut av sporet og bort fra hoveddelen av apparatet.

Merk: Hold børsten fri for fibre, hår og andre gjenstander som kan hindre at den fungerer som den skal. Fjern alltid denne typen gjenstander når børsten tar dem opp.

Feilsøking

Feilsøking	Mulige løsninger
Støvsugeren fungerer ikke	Kontroller at støvsugeren er koblet til en stikkontakt. Kontroller at det ikke er noen hindringer i støvbeholderen eller filteret, og fjern dem om nødvendig. Dette apparatet er utstyrt med en termostat for motorbeskyttelse. Ved overoppheting slår termostaten automatisk av støvsugermotoren. La i så fall støvsugeren kjøle seg ned i 1 time, tøm deretter støvbeholderen og rengjør alle filtre.
Støvsugeren suger ikke eller sugekraften er svak	Støvbeholderen kan være full, eller filteret må rengjøres. Tøm støvbeholderen og rengjør filteret. Det kan være blokkeringer i filteret eller støvbeholderen. Se etter blokkeringer, og rengjør filteret og støvbeholderen. Det kan være installert tilbehør som ikke er kompatibelt med støvsugeren.

	Kontroller at alt tilbehøret er kompatibelt med din støvsugermodell. Det anbefales ikke å bruke annet tilbehør enn det som leveres av produsenten.
Støvlekkasjer fra støvsugeren	Filteret er kanskje ikke riktig montert, eller støvbeholderen er full. Tøm støvbeholderen og skift ut filtersystemet.
Støvsugeren lager en merkelig lyd.	Luftstrømmen kan være blokkert. Se etter blokkeringer og rengjør filteret og stangen. Kontakt kundeservice hvis problemet vedvarer.

Rengjøring og vedlikehold:

Merk: Sørg for at apparatet er slått av og at støpselet er trukket ut før du tømmer støvbeholderen.

Tøm støvbeholderen:

Plasser apparatet oppå en støvbeholder, og trykk på utløserknappen for støvbeholderen. Tøm deretter ut innholdet. Skyv deretter lokket tilbake på plass til du hører et klikk.

Rengjøring av filteret:

1. Trykk på filterutløserknappen for å åpne filterdekselet.
2. Fjern filteret fra støvbeholderen.
3. Bank det lett mot en søppelbøtte eller vask for å fjerne partikler.
4. Vask filteret regelmessig for å sikre optimal sugeevne. La det tørke grundig før du setter det tilbake i apparatet.

Rengjøring av apparatet:

1. Sørg for at apparatet er koblet fra strømforsyningen og ikke er i bruk før du rengjør det.
2. Bruk en fuktig klut til å rengjøre apparatet. Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller løsemidler for å unngå å skade apparatets overflate.

ADVARSEL! IKKE før væsker inn i apparatet, da de kan skade de elektriske elektriske komponentene og forårsake funksjonsfeil.

Rengjøring av den utskiftbare børsterullen:

1. Fjern valsen.
2. Fjern lo, hår og annet smuss fra valsen.
3. Sett rullen på plass igjen.

Fjern eventuelle hindringer:

Hvis støvbeholderen er for full, hvis filteret er tilstoppet eller hvis det suges opp større gjenstander, kan støvsugeren bli tilstoppet. I så fall må du utføre følgende trinn for å rense støvsugeren:

1. Kontroller støvbeholderen, og tøm den om nødvendig.
2. Kontroller filteret for rester, og skyll det om nødvendig under rennende vann som beskrevet i forrige avsnitt.
3. Koble tilbehøret fra apparatet og kontroller om det er blokkert.

Oppbevaring av apparatet:

1. Oppbevar apparatet på et kjølig og tørt sted, helst i originalemballasjen og utilgjengelig for barn.



Gjenvinning

Dette produktet er merket med symbolet for selektiv sortering av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr. Dette betyr at dette produktet må håndteres i henhold til EU-direktiv 2012/19/EU for å bli resirkulert eller demontert for å minimere miljøpåvirkningen. For ytterligere informasjon, vennligst kontakt lokale eller regionale myndigheter. Elektroniske produkter som ikke inngår i den selektive sorteringsprosessen, er potensielt farlige for miljøet og menneskers helse på grunn av tilstedeværelsen av farlige stoffer.

Erklæring om samsvar

Gimeg Nederland B.V. erklærer herved at enheten MS-130 oppfyller alle grunnleggende krav og andre relevante forskrifter som er oppført i det europeiske direktivet for elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og lavspenningsdirektivet (2014/35/EU). Hvis du trenger en fullstendig samsvarserklæring, kan du kontakte adressen som er oppført på baksiden av denne håndboken

mestic[®]

Mestic is a brand of Trigano Accessory Group

Atoomweg 99, 3542 AA Utrecht

The Netherlands

Mestic.nl